

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物
號四六三八第
第壹卷第壹期
（三〇〇〇字）
司公限有報日僑華印承及行發
張大八紙出日今
休維本理司總
一八〇九二二H號掛報本
九四七〇四八K號分區中：話電
號〇一海濱香港地：址地北橋
下地行銀人華僑報：處分區中
下地號七九四四：上：處分區中
下地號七九四四：上：處分區中
下地號七九四四：上：處分區中

大陸鬥爭何時了

大字報又攻擊

陳錫聯與吳德

指證二人都是四人幫有力分子
與丁國鈺三人製造天安門事件

（本報北京六日電）北京消息：北京大學學生會，昨日發表聲明，指證陳錫聯與吳德，是四人幫的有力分子，並指證他們三人製造了天安門事件。聲明指出，陳錫聯與吳德，是四人幫的得力助手，他們在天安門事件中，扮演了極其重要的角色。聲明並指責他們在事件中，採取了極端的手段，造成了嚴重的人員傷亡和財產損失。聲明呼籲社會各界，對他們的行為進行嚴正譴責，並要求他們受到法律的嚴懲。

採取有效辦法 壓抑通貨膨脹

卡特與高級官員協商
美今年貿易赤字不會太大

（本報華盛頓六日電）美國財政部長卡特，昨日與高級官員進行協商，討論採取有效辦法，以壓抑通貨膨脹。卡特表示，美國政府將採取一系列措施，以控制通貨膨脹，並確保經濟的穩定增長。他強調，美國今年的貿易赤字不會太大，政府將繼續致力於減少赤字，並提高國家的競爭力。

老年布衣 多種疾病 體弱多病

（本報記者採訪）一位七十歲的老人，因體弱多病，患有多種疾病。老人表示，他感到身體不適，並經常感到疲勞。他擔心自己的健康狀況，並希望能夠得到有效的治療。醫生建議老人，應加強營養，並適量運動，以改善身體狀況。



（本報北京六日電）北京消息：北京大學學生會，昨日發表聲明，指證陳錫聯與吳德，是四人幫的有力分子，並指證他們三人製造了天安門事件。聲明指出，陳錫聯與吳德，是四人幫的得力助手，他們在天安門事件中，扮演了極其重要的角色。聲明並指責他們在事件中，採取了極端的手段，造成了嚴重的人員傷亡和財產損失。聲明呼籲社會各界，對他們的行為進行嚴正譴責，並要求他們受到法律的嚴懲。

基金會再售金

五十餘萬安士
標價一百八十餘美元

（本報北京六日電）北京消息：北京大學學生會，昨日發表聲明，指證陳錫聯與吳德，是四人幫的有力分子，並指證他們三人製造了天安門事件。聲明指出，陳錫聯與吳德，是四人幫的得力助手，他們在天安門事件中，扮演了極其重要的角色。聲明並指責他們在事件中，採取了極端的手段，造成了嚴重的人員傷亡和財產損失。聲明呼籲社會各界，對他們的行為進行嚴正譴責，並要求他們受到法律的嚴懲。

投資 強勢貨幣債券基金

INTERNATIONALER RENTENFONDS 基金之投資對象為固定利率證券，其中特別着重投資於以馬克為面值單位之證券。該基金創設於一九六九年，基金保管銀行為德國法蘭克福 DRESDNER BANK AG 銀行。INTERNATIONALER RENTENFONDS 基金以追求收入為投資目標，其資產淨值自創設以來，已增加百分之七十八點四，就去年而言，即已增值百分之九點九。由於馬克幣值堅挺，德國以外投資者所獲致之實際增值更為可觀，例如：

| | | |
|-------|-----|-------|
| 美元投資者 | 獲增值 | 22.7% |
| 港元投資者 | 獲增值 | 20.6% |

INTERNATIONALER RENTENFONDS 基金每年派息一次。現時每單位價格約為七十一馬克。該基金資產淨值共達十一億八百萬馬克。INTERNATIONALER RENTENFONDS 基金單位以不記名方式發行，可隨時買賣，最新買賣價每日在南華早報及華僑日報刊登。INTERNATIONALER RENTENFONDS 基金為 DIT 集團基金之一，該集團具有二十年以上之證券投資經驗，所管理之基金資產超過五十億馬克。

閣下如欲進一步了解
INTERNATIONALER
RENTENFONDS 基金，
請面洽或賜電：
新鴻基證券有限公司
香港歷山大廈32字
電話：5-261211

DIT

分享 德國經濟增長成果

CONCENTRA 基金廣泛投資於具有領導地位之德國公司股份。該基金創設於一九五六年。基金保管銀行為德國法蘭克福 DRESDNER BANK AG 銀行。CONCENTRA 基金之投資目標，是以追求收入為投資目標，其資產淨值自創設以來，已增加百分之四百五十五點七；就去年而言，即已增值百分之十點八。由於馬克幣值堅挺，德國以外投資者所獲致之實際增值更為可觀，例如：

| | | |
|-------|-----|-------|
| 美元投資者 | 獲增值 | 23.1% |
| 港元投資者 | 獲增值 | 21.0% |

CONCENTRA 基金每年派息一次。現時每單位價格約為廿一馬克。該基金資產淨值共達十七億五千六百萬馬克。CONCENTRA 基金單位以不記名方式發行，可隨時買賣，最新買賣價每日在南華早報及華僑日報刊登。CONCENTRA 基金為 DIT 集團基金之一，該集團具有二十年以上之證券投資經驗，所管理之基金資產超過五十億馬克。

閣下如欲進一步了解
CONCENTRA 基金，
請面洽或賜電：
新鴻基證券有限公司
香港歷山大廈32字
電話：5-261211

DIT

DEUTSCHER INVESTMENT TRUST 德國投資信託

香港營業代理人：新鴻基證券有限公司
香港代表人：Dresdner Bank AG 銀行
區域代表辦事處：香港上海滙豐銀行
香港派息代理人：香港上海滙豐銀行

工業區超值廠房...

售價低於地價
兼送建築成本

每單位面積由1210-18360呎
適合各類型大小廠家

捷聯企業有限公司
香港中環皇后大道中15號永隆銀行大廈12樓
電話：5-250321-4

美基工業大廈

新界屯門地段44號

特價優待 1978年底完成
面積1210-1482呎

每呎 \$107 起
僅售十二萬元起
十五年分期付款
月供千元
平過交租

經已建至三樓

美聯工業大廈

下葵涌工業街地段307號

特價優待 1978年中完成
面積1440-1836呎

每呎 \$128 起
工業中心區
現代化廠房
二樓停車場
十一樓避火處

經已建至十八樓

美康工業大廈

官塘偉業街地段318號

特價優待 1978年中完成
面積1923-3847呎

每呎 \$131 起
兩梯兩伙
管理容易
機會難逢

只餘兩單位
經已建至十樓

北京官員公開表示

爭取海外華僑 協助大陸建設

大陸今後將大量購買美國穀物

【路透社北京六日電】北京官員表示，中共政府正積極爭取海外華僑協助大陸建設。據悉，中共政府已決定在未來五年內，將大量購買美國穀物，以解決糧食問題。此外，中共政府亦計劃在未來五年內，將大量購買美國工業產品，以促進經濟發展。北京官員表示，中共政府將採取一切必要措施，以確保糧食供應，並促進經濟繁榮。他們強調，海外華僑在大陸建設中將扮演重要角色，中共政府將竭誠歡迎他們回國參加建設。

蔣公逝世三週年

谷正綱設宴款待日本代表團

【中央社台北六日電】谷正綱委員長於今日下午在官邸設宴，款待由日本首相府派出的代表團。代表團成員包括日本首相府次長、外務省官員等。谷正綱委員長在致詞時，對日本代表團的蒞臨表示歡迎，並希望中日兩國能進一步加強友好關係。宴會氣氛熱烈，賓主盡歡。

若千學童突患癌症

居民恐慌準備遷徙

【路透社倫敦六日電】據此間醫學專家表示，最近發現有數名學童突患癌症，引起當地居民極大恐慌。居民們擔心環境污染是導致癌症的原因，紛紛準備遷徙。醫學專家表示，目前尚無確切證據證明環境污染與癌症有關，但居民們的擔憂是可以理解的。政府已採取措施，對該地區的環境進行調查，並加強對學童健康的監測。

美總統訪問南美與非洲

【路透社華盛頓六日電】美國總統艾森豪威爾將於下月訪問南美與非洲。據悉，艾總統將首先訪問巴西，隨後將前往阿根廷、智利、秘魯等國。在非洲，艾總統將訪問南非、坦尚尼亞、烏干達等國。艾總統的此次訪問，旨在加強美國與南美及非洲國家的友好關係，並促進經貿合作。

應否製中子彈

【路透社華盛頓六日電】美國政府正就應否製造中子彈進行辯論。支持者認為，中子彈具有強大的破壞力，是維護國家安全的必要武器。反對者則認為，中子彈的使用違反國際公約，且可能引發核戰爭。目前，美國政府尚未作出最終決定，辯論仍在進行中。

卡特尚未決定

【路透社華盛頓六日電】美國總統卡特尚未決定是否接受連任。卡特表示，他將在未來幾個月內，就其是否繼續擔任總統一事進行深思熟慮。卡特的決定將對美國政局產生重大影響，各界正密切關注其動向。

我看中共科學大會

【本報記者採訪】一九八九年實施了這個偉大的計劃，部分科技人員可以接近這個偉大的計劃，這是一件值得慶幸的事。中共科學大會的召開，標誌著中國科技事業邁出了重要一步。大會將匯集全國優秀科技人才，探討科技發展方向，推動科技進步。我們相信，在中共領導下，中國科技事業將取得更大成就。

蘇海軍在蘇格蘭西岸

【路透社倫敦六日電】蘇聯海軍艦隊在蘇格蘭西岸進行演習。據悉，蘇聯海軍部表示，此次演習旨在展示蘇聯海軍實力，並加強與盟國的友好關係。演習內容包括遠程奔襲、協同作戰等。蘇聯海軍部強調，蘇聯海軍將繼續加強現代化建設，以維護國家安全。

河北磁山古遺址

【路透社北京六日電】河北磁山古遺址出土文物，引起考古學界關注。據悉，此次出土的文物包括陶器、石器、骨器等，具有較高的歷史價值。考古學家表示，磁山古遺址的發現，為研究中國早期文明提供了重要實物證據。目前，相關研究工作正在進一步進行中。

瑪嘉烈與情人

【路透社倫敦六日電】瑪嘉烈公主與其情人關係引起政治風波。據悉，瑪嘉烈公主與一名平民男子交往，引發了英國王室成員的強烈不滿。王室成員認為，公主的行為有損王室尊嚴，並可能影響國家形象。目前，王室正考慮採取措施，以維護王室傳統與尊嚴。

七年內油價增幅

【路透社華盛頓六日電】國際能源機構預測，七年內油價將大幅上升。據悉，該機構認為，由於全球石油需求增加，且石油產量有限，油價將在未來七年內出現顯著增長。這一預測引起了國際社會的廣泛關注，各國正密切關注油價走勢，並尋求應對措施。

沙國憂慮美國進口石油太多

【路透社利雅得六日電】沙烏地阿拉伯政府對美國進口石油過多表示憂慮。據悉，沙國政府認為，美國進口石油過多，將對沙國石油市場產生不利影響。沙國政府呼籲美國政府採取措施，限制石油進口，以維護沙國石油市場的穩定。

天空出現奇景

【路透社華盛頓六日電】美國上空出現不明飛行物，引起民眾驚慌。據悉，該不明飛行物在華盛頓上空停留了數分鐘，隨後消失。民眾紛紛報警，並表示看到了奇異的光亮。目前，有關部門正對此事進行調查，以確定不明飛行物的身份。

公務人員不滿薪政策

【路透社華盛頓六日電】美國公務人員對薪政策表示不滿。據悉，公務人員認為，政府提出的薪政策不公平，且無法滿足其生活需求。公務人員表示，他們將採取行動，以爭取合理的薪待遇。政府方面則表示，薪政策是根據經濟狀況制定的，旨在確保財政平衡。

發展農業可作經濟命脈

【路透社華盛頓六日電】美國政府強調發展農業的重要性。據悉，政府認為，農業是美國經濟的基礎，對國家安全至關重要。政府將採取措施，支持農業發展，提高農民收入，並確保糧食供應。政府強調，發展農業是實現經濟繁榮與穩定的關鍵。



今日本報新聞精華

【本報記者採訪】今日本報新聞精華如下：
一、北京官員公開表示，爭取海外華僑協助大陸建設。
二、蔣公逝世三週年，谷正綱設宴款待日本代表團。
三、若千學童突患癌症，居民恐慌準備遷徙。
四、美總統訪問南美與非洲。
五、應否製中子彈，卡特尚未決定。
六、我看中共科學大會。
七、蘇海軍在蘇格蘭西岸。
八、河北磁山古遺址。
九、瑪嘉烈與情人。
十、七年內油價增幅。
十一、沙國憂慮美國進口石油太多。
十二、天空出現奇景。
十三、公務人員不滿薪政策。
十四、發展農業可作經濟命脈。

今日本報新聞精華

【本報記者採訪】今日本報新聞精華如下：
一、北京官員公開表示，爭取海外華僑協助大陸建設。
二、蔣公逝世三週年，谷正綱設宴款待日本代表團。
三、若千學童突患癌症，居民恐慌準備遷徙。
四、美總統訪問南美與非洲。
五、應否製中子彈，卡特尚未決定。
六、我看中共科學大會。
七、蘇海軍在蘇格蘭西岸。
八、河北磁山古遺址。
九、瑪嘉烈與情人。
十、七年內油價增幅。
十一、沙國憂慮美國進口石油太多。
十二、天空出現奇景。
十三、公務人員不滿薪政策。
十四、發展農業可作經濟命脈。

今日本報新聞精華

【本報記者採訪】今日本報新聞精華如下：
一、北京官員公開表示，爭取海外華僑協助大陸建設。
二、蔣公逝世三週年，谷正綱設宴款待日本代表團。
三、若千學童突患癌症，居民恐慌準備遷徙。
四、美總統訪問南美與非洲。
五、應否製中子彈，卡特尚未決定。
六、我看中共科學大會。
七、蘇海軍在蘇格蘭西岸。
八、河北磁山古遺址。
九、瑪嘉烈與情人。
十、七年內油價增幅。
十一、沙國憂慮美國進口石油太多。
十二、天空出現奇景。
十三、公務人員不滿薪政策。
十四、發展農業可作經濟命脈。

今日本報新聞精華

【本報記者採訪】今日本報新聞精華如下：
一、北京官員公開表示，爭取海外華僑協助大陸建設。
二、蔣公逝世三週年，谷正綱設宴款待日本代表團。
三、若千學童突患癌症，居民恐慌準備遷徙。
四、美總統訪問南美與非洲。
五、應否製中子彈，卡特尚未決定。
六、我看中共科學大會。
七、蘇海軍在蘇格蘭西岸。
八、河北磁山古遺址。
九、瑪嘉烈與情人。
十、七年內油價增幅。
十一、沙國憂慮美國進口石油太多。
十二、天空出現奇景。
十三、公務人員不滿薪政策。
十四、發展農業可作經濟命脈。

今日本報新聞精華

【本報記者採訪】今日本報新聞精華如下：
一、北京官員公開表示，爭取海外華僑協助大陸建設。
二、蔣公逝世三週年，谷正綱設宴款待日本代表團。
三、若千學童突患癌症，居民恐慌準備遷徙。
四、美總統訪問南美與非洲。
五、應否製中子彈，卡特尚未決定。
六、我看中共科學大會。
七、蘇海軍在蘇格蘭西岸。
八、河北磁山古遺址。
九、瑪嘉烈與情人。
十、七年內油價增幅。
十一、沙國憂慮美國進口石油太多。
十二、天空出現奇景。
十三、公務人員不滿薪政策。
十四、發展農業可作經濟命脈。

今日本報新聞精華

【本報記者採訪】今日本報新聞精華如下：
一、北京官員公開表示，爭取海外華僑協助大陸建設。
二、蔣公逝世三週年，谷正綱設宴款待日本代表團。
三、若千學童突患癌症，居民恐慌準備遷徙。
四、美總統訪問南美與非洲。
五、應否製中子彈，卡特尚未決定。
六、我看中共科學大會。
七、蘇海軍在蘇格蘭西岸。
八、河北磁山古遺址。
九、瑪嘉烈與情人。
十、七年內油價增幅。
十一、沙國憂慮美國進口石油太多。
十二、天空出現奇景。
十三、公務人員不滿薪政策。
十四、發展農業可作經濟命脈。

今日本報新聞精華

【本報記者採訪】今日本報新聞精華如下：
一、北京官員公開表示，爭取海外華僑協助大陸建設。
二、蔣公逝世三週年，谷正綱設宴款待日本代表團。
三、若千學童突患癌症，居民恐慌準備遷徙。
四、美總統訪問南美與非洲。
五、應否製中子彈，卡特尚未決定。
六、我看中共科學大會。
七、蘇海軍在蘇格蘭西岸。
八、河北磁山古遺址。
九、瑪嘉烈與情人。
十、七年內油價增幅。
十一、沙國憂慮美國進口石油太多。
十二、天空出現奇景。
十三、公務人員不滿薪政策。
十四、發展農業可作經濟命脈。

香港高士打道/港灣道/新路(對正灣仔碼頭)

灣景中心大廈

灣仔地王 最高海景洋樓
旺中帶靜 理想住宅環境

面積459呎起
售價廿一萬元起

洽購處:

怡華置業有限公司
香港灣仔新利大廈97室
電話: 5-229162

金新置業有限公司
香港皇后大道中33號萬邦行2401-6室
電話: 5-253003

金大發展有限公司
香港德輔道中34-38號德豐大廈十二樓
電話: 5-255211

150年期



A座已全部售罄

地下商場 ■ 車位充足
四面單邊 ■ 空氣流通
材料上乘 ■ 設備完善
首期一成 ■ 十年付款

1979年4月完成

華輝工業大廈 九龍油塘灣四山街Y.T.L.17
華盛工業大廈 九龍長沙灣道NKIL5539

現貨工業大廈連車位出售

即買即用
分期勝租

HARPATCO SALES LTD. 5-258257

官塘巧明街119-121號(K.T.I.L.1地段)

年運工業大廈

特價95折優待

七年付款 平過交租

面積由壹仟伍佰餘呎至一萬餘呎

怡華置業有限公司
香港德輔道中10號新利大廈97室
電話: 五·二二九一六二至五(四線)

縱橫無柱
四正實用
伙樓簡單
貨運快捷
工源充足
欲購從速
速至五樓

會總夜樓酒大宮皇洋海

一室一七七六—三: 請電

樓4心中 洋海道東廣咀沙尖

喜筵壽酌 菜靚價平

場面偉大 氣派豪華
招呼週到 人人讚好
備有勞斯萊斯新屋房車
免費作迎親花車之用
鬼馬歌后仙杜拉客串演唱
巨入三重唱精彩表演
特級佛跳牆包括上級熊掌
及美國龍蝦
由音樂家顧嘉輝領導十五
人大樂隊輪流演奏
室內免費停車場專供顧客
停車之用可泊車二百部

福安閣

高級洋樓
馬頭涌道 宋皇台道大單邊
世紀酒樓對面

祇餘數伙
上佳單位
超值旺舖
欲購從速

怡華置業有限公司 5-255211
德輔道中34-38號德豐大廈12字

鵝頸橋新街市

貨運通道及雲西街口大單邊兩個地盤
大小舖位大量供應

租 售

歡迎預定 取價特平

①水坑口大單邊連舖200呎至1850呎交吉
②威雅樓大單邊連舖連廚房連廁所連年屋可入伙
③威雅樓新街市, 位置極佳的舖位大小共十三間
實地參觀, 請早預留合用舖位, 可分期付款先
付兩成或分期十年, 租金作價。

街市舖位特別快賣

大單邊連傢俬舖公司治
軒尼詩道351號 H755444 H723830

香港保護兒童會
有礙於兒童身心健康的廣告, 請勿刊登。如有違反, 本會定必採取法律行動。此啟。

創廠置業
搵鷹君
美夢成真

金豐工業大廈

豪華廠王靚極
八萬元起平極
月供幾百易極
廉價發售抵極

首期10% 十個月內月交1%
入伙時交80% 可分15年供
進豐財務通設本廠貴賓
置業創廠低息分期付款

鷹君
香港干諾道中30號7樓 電話: 5-257351
地盤售樓處假日照常辦公 電話: 12-256098

外牆精細 玻璃幕牆 及石水保養



縱橫貫通 無柱實用

園藝之家——天然綠草皮

常備現貨 歡迎訂購

總經銷: 祥華園

地址: 九龍灣打老道火車橋側
電話: 三·〇四二四八一
三·八三三二六

(杭州草)

名實相符·言行一致

美加西岸

15天豪華團 \$8,450
美西探親團 \$5,350

5月12日 暢遊: 檀香山、三藩市、羅省、狄士尼樂園
聖地牙哥、拉斯維加斯、溫哥華等。

華僑日報 第四十八次聯辦

汎美

香港中區蘇荷街華僑日報中區辦事處
電話: 5-251947, 5-246379
機票可用三十五天·全程供足早午晚餐

MIS 澳門旅遊服務處

代客訂購澳門、新加坡、香港及遠東噴射、水翼及客輪船票, 不收任何手續費。
週一至週六同港船票可於即日中午十二時前到碼頭售票處領取。
酒店房租(按金連稅)須於訂房時預付; 如欲訂購週末酒店房間及船票, 請提早於星期一至到各服務處訂購。如屬只購買船票則請星期二日辦理。

地址: 香港中區蘇荷街華僑日報中區辦事處
電話: 5-251947, 5-246379
沙咀碼頭: 皇后大道中廣年大廈地下
旺角: 彌敦道三〇號

彌敦道大舖位招租

約四千呎至二萬二千呎
二層至三層
中央冷氣
合銀行珠寶首飾店
三·六四九九八八
電話: 3-807193

尖沙咀彌敦道豪華頂樓招租

九十六號美發大廈大單邊有景頂樓連天台三千多呎傢俱一切俱備
合高級人士或大公司職員宿舍
限約電話三·八四八二四四

威靈頓街唐樓

一七四至一八四一樓三伙經已入住
伙位餘二樓三樓六樓住宅連
天台及舖位招租電話五·四四五
六二〇八

適合高尚住宅、酒樓餐館、辦公室之用。

電動掛畫
泉流不絕
顯示從此
財源廣進

由三百餘元至三千餘元

代理名廠電熱水器、飯煲、暖爐、雪櫃、電視機等
售賣家庭電器 承造大小工程

臨光請敬 購選觀參
司公限有行生耀

號五〇一連頓禮慶舖
〇五九九六七: 話電

城都工業大廈

香港仔大道

地點好·交通便·工源足
外形雄偉 設計新穎

式樓至五樓載重 300 磅合貨倉工廠用途
六樓至廿樓載重 150 磅合一般工業用途
地下全部關作停車場及貨物起卸台
貨客電梯總共七部貨客上落安全快捷
全層租用 特別歡迎

城都地產有限公司物業
大昌物業管理有限公司
中環畢打街中環大廈接12字

電話: 3-334120
代理: 5-223112-7

招租



本港新聞

攤販小器玉道東廣蕩掃警 會集販小百數

【本報訊】由於近日東莞道一帶，聚集了數百名小販，在該處擺賣各種小貨物，如玩具、文具、雜貨等，嚴重影響了交通。警方在該處設立了「小販集會點」，並派員駐守，以維持秩序。警方表示，小販集會點是為了方便小販擺賣，但必須遵守相關規定，不得在禁區擺賣，不得妨礙交通。目前，小販集會點已初步穩定，交通亦已恢復正常。

龍翔道畢架山附近 巨型貨車着火焚燬

【本報訊】昨日下午，在龍翔道畢架山附近，一輛巨型貨車發生火警，火勢猛烈，濃煙滾滾。消防人員接報後迅速趕到現場，經過一番努力，終於將火撲滅。據悉，該貨車上載有大批貨物，目前損失情況正在調查中。

疑兇表證成 解高院定讞

【本報訊】一名涉嫌謀殺案的男子，在經過多日的審理後，已被裁定罪名成立。該名男子在法庭上供認不諱，承認了其在案發當晚的所作所為。法官在判詞中指出，該名男子的行為嚴重違反了法律，必須受到法律的制裁。目前，該名男子已被判處監禁，並將於近日內解高院定讞。

行騙港府四百多元 輔警總督察判案

【本報訊】一名涉嫌行騙的男子，被輔警總督察判處監禁。該名男子在案發當晚，利用其偽造的身份，向港府騙取了四百多元。法官在判詞中指出，該名男子的行為嚴重損害了港府的財政利益，必須受到法律的制裁。目前，該名男子已被判處監禁，並將於近日內解高院定讞。

被控串謀妨司法公正 證人不出庭文員獲釋

【本報訊】一名涉嫌串謀妨礙司法公正的男子，被控串謀妨礙司法公正。該名男子在案發當晚，與一名證人串謀，企圖在法庭上偽造證據。法官在判詞中指出，該名男子的行為嚴重損害了司法公正，必須受到法律的制裁。目前，該名男子已被判處監禁，並將於近日內解高院定讞。

銀行警衛飲彈畢命 以佩槍自擊太陽穴重傷倒地死

【本報訊】一名銀行警衛，在案發當晚，因與歹徒發生爭執，被歹徒用槍指著。該名警衛在危急情況下，拔出手槍，向自己的太陽穴開了一槍，重傷倒地，最終不治身亡。警方在接到報警後迅速趕到現場，但為時已晚。目前，警方正在調查此案，並呼籲目擊者提供線索。

被控偽造五元硬幣 夫婦押候定期審訊

【本報訊】一對夫婦，因涉嫌偽造五元硬幣，被警方押候定期審訊。據悉，該對夫婦在案發當晚，利用其偽造的五元硬幣，在市場上進行交易。警方在接到報警後迅速趕到現場，並查獲了該對夫婦。目前，該對夫婦已被押候定期審訊。

行賄百元四年半 小販上訴獲省釋

【本報訊】一名涉嫌行賄的小販，在經過四年的半審理後，已被裁定罪名成立。該名小販在案發當晚，向一名官員行賄一百元，企圖在市場上獲得不公平的競爭優勢。法官在判詞中指出，該名小販的行為嚴重違反了法律，必須受到法律的制裁。目前，該名小販已被判處監禁，並將於近日內解高院定讞。

再解地院不認罪 分別押候定期審訊

【本報訊】兩名涉嫌謀殺案的男子，在經過多日的審理後，已被裁定罪名成立。該兩名男子在案發當晚，與一名證人串謀，企圖在法庭上偽造證據。法官在判詞中指出，該兩名男子的行為嚴重損害了司法公正，必須受到法律的制裁。目前，該兩名男子已被判處監禁，並將於近日內解高院定讞。

宋君臨與鍾達雄案 分別押候定期審訊

【本報訊】兩名涉嫌謀殺案的男子，在經過多日的審理後，已被裁定罪名成立。該兩名男子在案發當晚，與一名證人串謀，企圖在法庭上偽造證據。法官在判詞中指出，該兩名男子的行為嚴重損害了司法公正，必須受到法律的制裁。目前，該兩名男子已被判處監禁，並將於近日內解高院定讞。

藏有百元偽鈔票 商人被控候審訊

【本報訊】一名涉嫌藏有百元偽鈔票的商人，被警方押候定期審訊。據悉，該名商人在案發當晚，藏有大量的百元偽鈔票。警方在接到報警後迅速趕到現場，並查獲了該名商人。目前，該名商人已被押候定期審訊。

一萬元一張海報 美孚無比石油主辦海報設計比賽

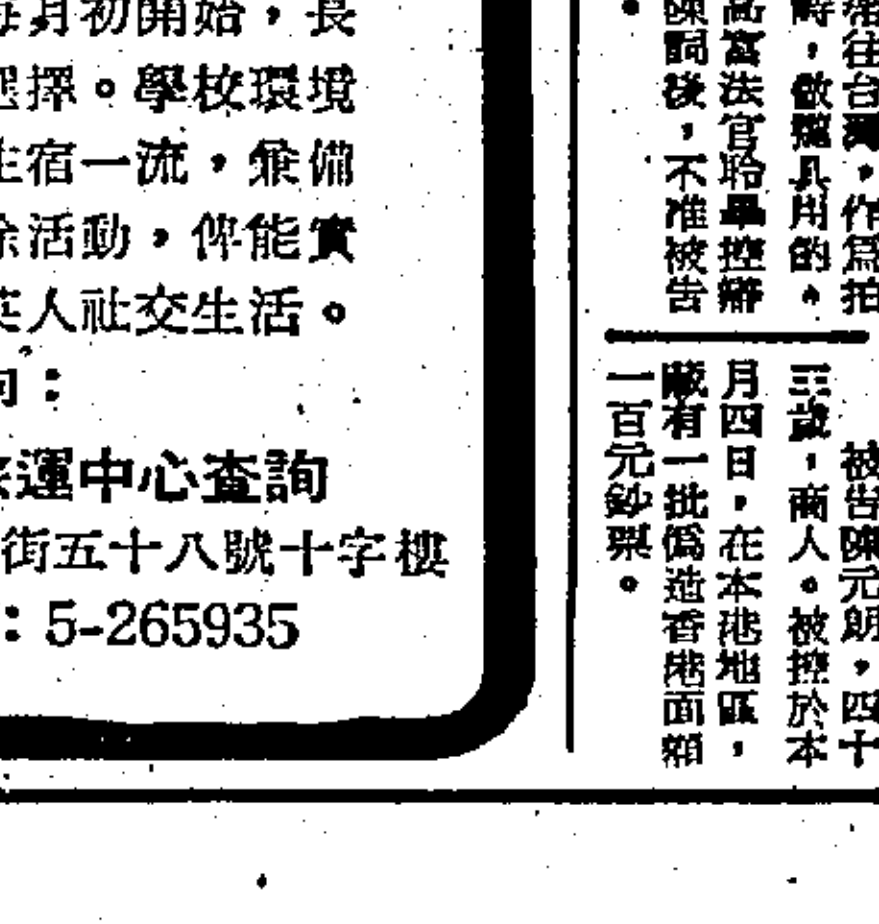
【本報訊】美孚無比石油公司主辦了一項海報設計比賽，獎金高達一萬元。該項比賽旨在激發設計師的創意，並推廣美孚無比石油公司的產品。目前，比賽已進入決賽階段，預計將於近日內舉行頒獎典禮。

數百萬元定單等着你 請即參加「科隆國際體育用品展覽會」

「科隆國際體育用品展覽會」，是歐洲同類展覽會中最大規模的一個。參加一九七七年「科隆國際體育用品展覽會」的本港廠商及出口商，接獲約值四百萬元港幣的定單。今年的展覽會定於十月一日至三日舉行，預料將吸引來自歐洲和全世界各國的四萬餘位買家。香港貿易發展局敬邀下列高級體育用品的本港廠商及出口商參加：運動衫及輕便服裝、釣魚、游泳及潛水配備、露營及野營設備、花園傢俱、球類遊戲及其他戶外體育用品。香港貿易發展局將負責為團員安排宣傳工作、產品陳列及辦理旅行與住宿手續。假如貴公司有意參加，或欲查詢詳情，請撥電話5-257151內線212，與貿易發展局聯絡。一九七八年四月二十日截止申請。



「科隆國際體育用品展覽會」，是歐洲同類展覽會中最大規模的一個。參加一九七七年「科隆國際體育用品展覽會」的本港廠商及出口商，接獲約值四百萬元港幣的定單。今年的展覽會定於十月一日至三日舉行，預料將吸引來自歐洲和全世界各國的四萬餘位買家。香港貿易發展局敬邀下列高級體育用品的本港廠商及出口商參加：運動衫及輕便服裝、釣魚、游泳及潛水配備、露營及野營設備、花園傢俱、球類遊戲及其他戶外體育用品。香港貿易發展局將負責為團員安排宣傳工作、產品陳列及辦理旅行與住宿手續。假如貴公司有意參加，或欲查詢詳情，請撥電話5-257151內線212，與貿易發展局聯絡。一九七八年四月二十日截止申請。



英國教育部立案
REGENCY SCHOOL OF ENGLISH
RAMSGATE, KENT, ENGLAND
即招各級新生
專為外國學生學習英國
語言而設。無分年齡，
不限程度。學員可參加
劍橋大學英文文憑及倫
敦總商會考試。個別小
組講授，最新聽覺教具，
課程每月開始，長
短自行選擇。學校環境
幽美，住宿一流，兼備
各種課餘活動，俾能實
際體驗英人社交生活。
詳情請向：
鴻圖旅遊中心查詢
香港威靈頓街五十八號十字樓
電話：5-265935

本港新聞

青山道龍珠島附近車禍

十六男女傷 小巴與巨型貨車迎面相撞車被毀

【本報訊】青山道龍珠島附近，昨日下午三時三十分，發生一宗嚴重交通意外，一輛小巴與一輛巨型貨車迎面相撞，小巴被毀，十六人受傷，其中一人傷勢嚴重，送院搶救，其餘十五人傷勢輕重不一，送院觀察。意外發生在青山道龍珠島附近，當時小巴正由龍珠島開往青山道，巨型貨車則由青山道開往龍珠島。兩車在青山道龍珠島附近迎面相撞，小巴被毀，車上十六人受傷，其中一人傷勢嚴重，送院搶救，其餘十五人傷勢輕重不一，送院觀察。意外發生在青山道龍珠島附近，當時小巴正由龍珠島開往青山道，巨型貨車則由青山道開往龍珠島。兩車在青山道龍珠島附近迎面相撞，小巴被毀，車上十六人受傷，其中一人傷勢嚴重，送院搶救，其餘十五人傷勢輕重不一，送院觀察。



青山道龍珠島附近，昨日下午三時三十分，發生一宗嚴重交通意外，一輛小巴與一輛巨型貨車迎面相撞，小巴被毀，車上十六人受傷，其中一人傷勢嚴重，送院搶救，其餘十五人傷勢輕重不一，送院觀察。

被控財富與收入不相稱 海關助理監督昨提答辯

妻買樓係父母給予部份款項

【本報訊】海關助理監督，被控財富與收入不相稱，昨日下午在法院提答辯。被告表示，其妻購買樓宇，係由其父母給予部份款項，並非其本人所得。被告在庭上表示，其妻購買樓宇，係由其父母給予部份款項，並非其本人所得。被告在庭上表示，其妻購買樓宇，係由其父母給予部份款項，並非其本人所得。被告在庭上表示，其妻購買樓宇，係由其父母給予部份款項，並非其本人所得。

偽造古錢幣行騙案 控方所提證據不足 四名被告無罪釋放

【本報訊】四名被告，被控偽造古錢幣行騙案，昨日下午在法院提答辯。控方所提證據不足，四名被告無罪釋放。被告在庭上表示，其係偽造古錢幣，並非行騙。被告在庭上表示，其係偽造古錢幣，並非行騙。被告在庭上表示，其係偽造古錢幣，並非行騙。被告在庭上表示，其係偽造古錢幣，並非行騙。

港府新聞宣傳短片 由商業機構製作

【本報訊】港府新聞宣傳短片，由商業機構製作，昨日下午在法院提答辯。被告表示，其係製作新聞宣傳短片，並非行騙。被告在庭上表示，其係製作新聞宣傳短片，並非行騙。被告在庭上表示，其係製作新聞宣傳短片，並非行騙。被告在庭上表示，其係製作新聞宣傳短片，並非行騙。

珠寶公司上月巨竊 起回一批寶石 價值十六萬元

【本報訊】珠寶公司上月巨竊，起回一批寶石，價值十六萬元。被告表示，其係竊取寶石，並非行騙。被告在庭上表示，其係竊取寶石，並非行騙。被告在庭上表示，其係竊取寶石，並非行騙。被告在庭上表示，其係竊取寶石，並非行騙。

李鄭屋三歲女童 下體有傷痕 疑遭人非禮

【本報訊】李鄭屋三歲女童，下體有傷痕，疑遭人非禮。被告表示，其係非禮女童，並非行騙。被告在庭上表示，其係非禮女童，並非行騙。被告在庭上表示，其係非禮女童，並非行騙。被告在庭上表示，其係非禮女童，並非行騙。

大律師駕車不小心 罰百五上訴得直全發還

【本報訊】大律師駕車不小心，罰百五上訴得直全發還。被告表示，其係駕車不小心，並非行騙。被告在庭上表示，其係駕車不小心，並非行騙。被告在庭上表示，其係駕車不小心，並非行騙。被告在庭上表示，其係駕車不小心，並非行騙。

華僑日報第四十八次聯辦 美加西岸豪華旅團 節目豐富優點眾多

【本報訊】華僑日報第四十八次聯辦，美加西岸豪華旅團，節目豐富優點眾多。被告表示，其係聯辦旅團，並非行騙。被告在庭上表示，其係聯辦旅團，並非行騙。被告在庭上表示，其係聯辦旅團，並非行騙。被告在庭上表示，其係聯辦旅團，並非行騙。

男子昏迷酒樓樓梯口 原來是被劫

【本報訊】男子昏迷酒樓樓梯口，原來是被劫。被告表示，其係被劫，並非行騙。被告在庭上表示，其係被劫，並非行騙。被告在庭上表示，其係被劫，並非行騙。被告在庭上表示，其係被劫，並非行騙。

祖傳跌打林鴻輝師傅 已榮遷東頭村

【本報訊】祖傳跌打林鴻輝師傅，已榮遷東頭村。被告表示，其係榮遷，並非行騙。被告在庭上表示，其係榮遷，並非行騙。被告在庭上表示，其係榮遷，並非行騙。被告在庭上表示，其係榮遷，並非行騙。

兩歲女童被遺棄 警方昨與其親屬聯絡

【本報訊】兩歲女童被遺棄，警方昨與其親屬聯絡。被告表示，其係遺棄，並非行騙。被告在庭上表示，其係遺棄，並非行騙。被告在庭上表示，其係遺棄，並非行騙。被告在庭上表示，其係遺棄，並非行騙。

山海之友下週四 紅門吉鴨鬼叫谷

【本報訊】山海之友下週四，紅門吉鴨鬼叫谷。被告表示，其係紅門吉鴨，並非行騙。被告在庭上表示，其係紅門吉鴨，並非行騙。被告在庭上表示，其係紅門吉鴨，並非行騙。被告在庭上表示，其係紅門吉鴨，並非行騙。

樂聲石油氣爐代理商 日韓八天免費豪華遊

【本報訊】樂聲石油氣爐代理商，日韓八天免費豪華遊。被告表示，其係豪華遊，並非行騙。被告在庭上表示，其係豪華遊，並非行騙。被告在庭上表示，其係豪華遊，並非行騙。被告在庭上表示，其係豪華遊，並非行騙。

男子巨款全數失去 身上巨款全數失去

【本報訊】男子巨款全數失去，身上巨款全數失去。被告表示，其係巨款全數失去，並非行騙。被告在庭上表示，其係巨款全數失去，並非行騙。被告在庭上表示，其係巨款全數失去，並非行騙。被告在庭上表示，其係巨款全數失去，並非行騙。

探目被控貪污罪 押候六日再審訊

【本報訊】探目被控貪污罪，押候六日再審訊。被告表示，其係貪污罪，並非行騙。被告在庭上表示，其係貪污罪，並非行騙。被告在庭上表示，其係貪污罪，並非行騙。被告在庭上表示，其係貪污罪，並非行騙。

泛印國際財務有限公司 辦理各種定期存款

【本報訊】泛印國際財務有限公司，辦理各種定期存款。被告表示，其係辦理定期存款，並非行騙。被告在庭上表示，其係辦理定期存款，並非行騙。被告在庭上表示，其係辦理定期存款，並非行騙。被告在庭上表示，其係辦理定期存款，並非行騙。

慶祝歡樂的兒童節

【本報訊】慶祝歡樂的兒童節。被告表示，其係慶祝兒童節，並非行騙。被告在庭上表示，其係慶祝兒童節，並非行騙。被告在庭上表示，其係慶祝兒童節，並非行騙。被告在庭上表示，其係慶祝兒童節，並非行騙。

盡善盡美 影印文件 萬能達

【本報訊】盡善盡美，影印文件，萬能達。被告表示，其係影印文件，並非行騙。被告在庭上表示，其係影印文件，並非行騙。被告在庭上表示，其係影印文件，並非行騙。被告在庭上表示，其係影印文件，並非行騙。

青年社父親疑案 無須答辯獲省釋

【本報訊】青年社父親疑案，無須答辯獲省釋。被告表示，其係疑案，並非行騙。被告在庭上表示，其係疑案，並非行騙。被告在庭上表示，其係疑案，並非行騙。被告在庭上表示，其係疑案，並非行騙。

發展漁業 開拓水產資源 可作經濟命脈

大港人嗜食鮮魚 世界第四大魚食量

【本報訊】漁業發展委員會主席李國士，昨（六）日在漁業發展委員會會議中，指出香港漁業發展，應以開拓水產資源為首要任務。李氏指出，香港人嗜食鮮魚，世界第四大魚食量，因此漁業發展，應以開拓水產資源為首要任務。李氏指出，香港人嗜食鮮魚，世界第四大魚食量，因此漁業發展，應以開拓水產資源為首要任務。



漁業發展委員會主席李國士（左二）昨（六）日在會議中，指出香港漁業發展，應以開拓水產資源為首要任務。

社團清明謁祖祭友

陳鐵峯紀念會前日祭墓

【本報訊】陳鐵峯紀念會，昨（六）日在該會會址舉行清明祭墓典禮，由該會主席陳鐵峯主持，並有該會成員及家屬參加。陳鐵峯紀念會主席陳鐵峯，昨（六）日在該會會址舉行清明祭墓典禮，由該會主席陳鐵峯主持，並有該會成員及家屬參加。

愛民郵信樓互委會

新會所開幕酒會聯歡

【本報訊】愛民郵信樓互委會，昨（六）日在該會會址舉行新會所開幕酒會聯歡，由該會主席陳鐵峯主持，並有該會成員及家屬參加。

紅磡南分區會舉辦

兒童郊外遊戲日

【本報訊】紅磡南分區會，昨（六）日在該會會址舉行兒童郊外遊戲日，由該會主席陳鐵峯主持，並有該會成員及家屬參加。

大高坪工業安置區火災

全區工友義務清理善後

【本報訊】大高坪工業安置區，昨（六）日發生火災，由該會主席陳鐵峯主持，並有該會成員及家屬參加。

順德龍江同鄉會

選出第四屆新會

【本報訊】順德龍江同鄉會，昨（六）日在該會會址舉行選出第四屆新會，由該會主席陳鐵峯主持，並有該會成員及家屬參加。

十川正敏來港視察

大發房車暢銷近況

【本報訊】十川正敏，昨（六）日來港視察，由該會主席陳鐵峯主持，並有該會成員及家屬參加。

青年師主協會籌辦

中學畢業生退修營

【本報訊】青年師主協會，昨（六）日在該會會址舉行中學畢業生退修營，由該會主席陳鐵峯主持，並有該會成員及家屬參加。

招租

適合下列行業：

【本報訊】招租，適合下列行業：文具書籍、雨傘雨樓、男仕用品、男女內衣睡衣、金筆火機、煙草煙具、毛衫襪、唱片、日夜人潮、消費中心、附近酒店、食店、戲院、百貨公司。

東芝

東芝牌冷氣櫃機

【本報訊】東芝牌冷氣櫃機，設計新穎先進，同一機內分多個獨立壓縮循環系統，故特別省電耐用。東芝牌冷氣櫃機，分水冷式及風冷式兩種，大小匹數均備，佔地特小，安裝快捷，保養妥善。本公司並有專人忠誠替閣下服務。

招租

適合下列行業：

【本報訊】招租，適合下列行業：文具書籍、雨傘雨樓、男仕用品、男女內衣睡衣、金筆火機、煙草煙具、毛衫襪、唱片、日夜人潮、消費中心、附近酒店、食店、戲院、百貨公司。

招租

適合下列行業：

【本報訊】招租，適合下列行業：文具書籍、雨傘雨樓、男仕用品、男女內衣睡衣、金筆火機、煙草煙具、毛衫襪、唱片、日夜人潮、消費中心、附近酒店、食店、戲院、百貨公司。

招租

適合下列行業：

【本報訊】招租，適合下列行業：文具書籍、雨傘雨樓、男仕用品、男女內衣睡衣、金筆火機、煙草煙具、毛衫襪、唱片、日夜人潮、消費中心、附近酒店、食店、戲院、百貨公司。

招租

適合下列行業：

【本報訊】招租，適合下列行業：文具書籍、雨傘雨樓、男仕用品、男女內衣睡衣、金筆火機、煙草煙具、毛衫襪、唱片、日夜人潮、消費中心、附近酒店、食店、戲院、百貨公司。

招租

適合下列行業：

【本報訊】招租，適合下列行業：文具書籍、雨傘雨樓、男仕用品、男女內衣睡衣、金筆火機、煙草煙具、毛衫襪、唱片、日夜人潮、消費中心、附近酒店、食店、戲院、百貨公司。

招租

適合下列行業：

【本報訊】招租，適合下列行業：文具書籍、雨傘雨樓、男仕用品、男女內衣睡衣、金筆火機、煙草煙具、毛衫襪、唱片、日夜人潮、消費中心、附近酒店、食店、戲院、百貨公司。

招租

適合下列行業：

【本報訊】招租，適合下列行業：文具書籍、雨傘雨樓、男仕用品、男女內衣睡衣、金筆火機、煙草煙具、毛衫襪、唱片、日夜人潮、消費中心、附近酒店、食店、戲院、百貨公司。

招租

適合下列行業：

【本報訊】招租，適合下列行業：文具書籍、雨傘雨樓、男仕用品、男女內衣睡衣、金筆火機、煙草煙具、毛衫襪、唱片、日夜人潮、消費中心、附近酒店、食店、戲院、百貨公司。

招租

適合下列行業：

【本報訊】招租，適合下列行業：文具書籍、雨傘雨樓、男仕用品、男女內衣睡衣、金筆火機、煙草煙具、毛衫襪、唱片、日夜人潮、消費中心、附近酒店、食店、戲院、百貨公司。

招租

適合下列行業：

【本報訊】招租，適合下列行業：文具書籍、雨傘雨樓、男仕用品、男女內衣睡衣、金筆火機、煙草煙具、毛衫襪、唱片、日夜人潮、消費中心、附近酒店、食店、戲院、百貨公司。

招租

適合下列行業：

【本報訊】招租，適合下列行業：文具書籍、雨傘雨樓、男仕用品、男女內衣睡衣、金筆火機、煙草煙具、毛衫襪、唱片、日夜人潮、消費中心、附近酒店、食店、戲院、百貨公司。

招租

適合下列行業：

【本報訊】招租，適合下列行業：文具書籍、雨傘雨樓、男仕用品、男女內衣睡衣、金筆火機、煙草煙具、毛衫襪、唱片、日夜人潮、消費中心、附近酒店、食店、戲院、百貨公司。

招租

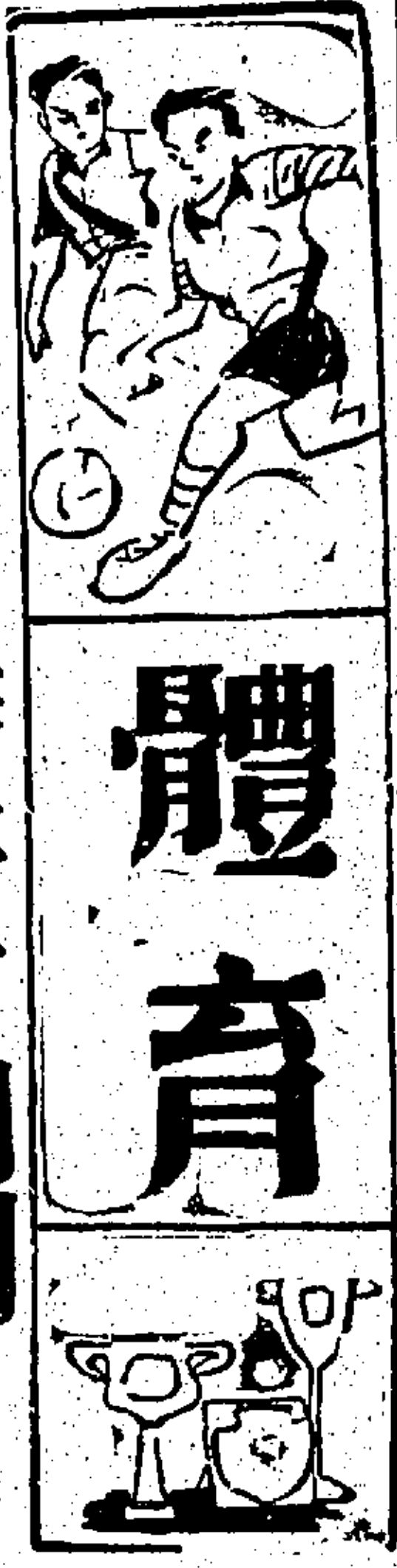
適合下列行業：

【本報訊】招租，適合下列行業：文具書籍、雨傘雨樓、男仕用品、男女內衣睡衣、金筆火機、煙草煙具、毛衫襪、唱片、日夜人潮、消費中心、附近酒店、食店、戲院、百貨公司。

招租

適合下列行業：

【本報訊】招租，適合下列行業：文具書籍、雨傘雨樓、男仕用品、男女內衣睡衣、金筆火機、煙草煙具、毛衫襪、唱片、日夜人潮、消費中心、附近酒店、食店、戲院、百貨公司。



今日花墟聯賽將有劇鬥

元朗迎擊愉園

首循環雙方均以0比0賽成平手

鍾楚維因傷缺陣陣陣力削弱

【本報訊】今日花墟聯賽，元朗足球隊與愉園足球隊，在元朗足球場展開首循環之對決。雙方均以0比0賽成平手。元朗隊在比賽中表現積極，但未能取得進球。愉園隊則因鍾楚維受傷缺陣，陣力有所削弱。

元朗隊在比賽中表現積極，但未能取得進球。愉園隊則因鍾楚維受傷缺陣，陣力有所削弱。

昨球賽大雨滂沱中進行

海峰卜公婿和

卜公人釘人密集成功搶得一分

【本報訊】昨日在九龍海峰體育館舉行的足球賽，在滂沱大雨中進行。海峰隊與卜公婿隊展開激烈對決。卜公婿隊在比賽中表現出色，成功搶得一分。

今晚上演六場

金禧盃乒乓球賽

【本報訊】今晚在九龍海峰體育館舉行的金禧盃乒乓球賽，將上演六場精彩對決。比賽吸引了眾多觀眾到場觀看。

南華體育會田徑隊

週末遠征澳門

【本報訊】南華體育會田徑隊將於本週末遠征澳門，參加在澳門舉行的田徑比賽。隊員們已做好充分準備，爭取取得好成績。

屯門區康體活動

【本報訊】屯門區康體活動將於本週末舉行，包括田徑比賽、足球賽等。歡迎市民踴躍參加。

夏令杯足球賽

六月一日揭幕

【本報訊】夏令杯足球賽將於六月一日揭幕，比賽將在多個地區同時進行。歡迎市民踴躍參加。

世界盃足球熱身賽

巴西勇挫西德

【本報訊】世界盃足球熱身賽中，巴西隊以2比0擊敗西德隊。巴西隊在比賽中表現出色，展現了強大的實力。

孔仲岐中學校運

昨圓滿閉幕

【本報訊】孔仲岐中學校運會昨日圓滿閉幕。校運會期間，學生們參加了多項體育比賽，展現了良好的體育精神。

康體處網球訓練班

【本報訊】康體處網球訓練班將於本週末舉行，歡迎市民踴躍參加。訓練班將由專業教練指導，幫助學員提高網球技術。

大嶼山長途賽跑

四月廿一日舉行

【本報訊】大嶼山長途賽跑將於四月廿一日舉行，比賽路線將經過大嶼山風景優美的地區。歡迎市民踴躍參加。

名店街展覽

【本報訊】名店街展覽將於本週末舉行，展覽將展示多個名店的特色產品。歡迎市民踴躍參觀。

本港新聞

人六十署獄監

狀獎嘉長署獲

【本報訊】監獄管理局昨日頒發嘉獎狀，表彰在監獄工作中表現優異的員工。獲獎員工共六十人。

西德聯合銀行在港

設全東附屬公司

【本報訊】西德聯合銀行在港設立全東附屬公司，以擴大其在香港的業務範圍。該公司將為客戶提供多種金融服務。

環球航業集團

又一新船下水

【本報訊】環球航業集團昨日舉行新船下水儀式，一艘全新的郵輪正式下水。該郵輪將為乘客提供舒適的航行體驗。

從黑白時代躍居電視科技先進國

阿根廷轉播世界盃

全賴採用西德設備

【本報訊】阿根廷在轉播世界盃足球賽時，全賴採用西德設備，展現了其在電視科技方面的先進水平。這也標誌著阿根廷在電視技術領域取得了重大突破。

一件小禮物

老伴生活似新婚

【本報訊】一位老人收到了一件小禮物，老伴的生活因此變得像新婚一樣甜蜜。這件禮物是老人多年來的摺疊，老伴非常喜歡。

回首當年

【本報訊】回首當年，許多往事湧上心頭。文章回顧了作者過去幾十年的生活經歷，感慨良多。

阿根廷轉播世界盃

全賴採用西德設備

【本報訊】阿根廷在轉播世界盃足球賽時，全賴採用西德設備，展現了其在電視科技方面的先進水平。這也標誌著阿根廷在電視技術領域取得了重大突破。

阿根廷轉播世界盃

全賴採用西德設備

【本報訊】阿根廷在轉播世界盃足球賽時，全賴採用西德設備，展現了其在電視科技方面的先進水平。這也標誌著阿根廷在電視技術領域取得了重大突破。

本港新聞

社聯抨擊青少年輔導綠皮書欠佳 社工力量獨力難支 不能阻止青年犯罪

指出年輕人墮落原因屬多面性 建議採全面綜合行動培育青年

【本報訊】香港社會服務聯會（社聯）昨日發表一份報告，對政府最近發表的「青少年輔導綠皮書」提出批評。報告指出，該書對青少年犯罪的成因分析過於簡單，未能全面考慮社會、家庭及個人等多方面的因素。報告建議，政府應採取全面綜合的行動，包括加強社會服務、改善家庭環境及加強青少年教育等，以有效防止青少年犯罪。

加拿大新移民法例 本月十四日起生效

公民申請家人赴加團聚放寬 求學須在居留地申請學生證

【本報訊】加拿大新移民法例將於本月十四日正式生效。根據新法例，公民申請家人赴加團聚的規定將有所放寬，例如，申請人可為其年滿十六歲的子女申請，而不再受年齡限制。此外，新法例亦規定，申請人在加國居留期間，必須在居留地申請學生證，方可入讀學校。

反吸毒晚會 李春融揭揭

【本報訊】由香港社會服務聯會主辦的「反吸毒晚會」，將於本月十四日晚上七時，在九龍新城市廣場舉行。晚會將由李春融主持，並邀請多位藝人及社會人士參加，旨在提高公眾對吸毒危害的認識，並鼓勵吸毒者尋求幫助。

美國友邦保險有限公司 宣佈

梅金麟君及蔡士俊君本年度獲得香港市場推銷研究社主辦之卓越推銷人員獎。



營業代表梅金麟 營業組長蔡士俊

梅金麟君及蔡士俊君代表「友邦」為社會各界人士服務，推銷成績優異，服務精神良佳，素為同業所推崇。

酒牌局會議

聆聽三宗酒牌申請

【本報訊】酒牌局昨日舉行會議，聆聽三宗酒牌申請。會議由酒牌局主席主持，並邀請了多位代表出席。會議討論了有關酒牌申請的細節，並決定將有關申請轉交有關部門處理。

拍賣大帮珍藏名貴古董

及工藝品廣告

茲承收家之命定於一九七八年四月六日（星期四）及四月七日（星期五）每日下午二時三十分起在畢打街畢打行土庫本行拍賣房內將時在行內之珍藏名貴古董包括各類油畫、日本木刻浮世繪、東南亞陶器、古銅器、玉石擺件、鼻煙壺、象牙、瓷器、古鐘及其他工藝品等公開拍賣歡迎參觀及投買。

電話：三三三三 勿兄兄弟拍賣行啓

生意轉讓聲明

茲有本人經營之「PABX」電話機，因事回國，現將該機轉讓與他人經營。凡與該機有關之業務，請向新經營人接洽。此聲明。

電話：5-510111 梁先生啓

申請歸化英籍啓事

本人現正申請歸化英籍，凡與本人有關之法律事務，請向本人律師接洽。此啓事。

律師：陳永祥 啓

港九電業總會 啓事

本會將於本月十五日（星期六）下午二時，在會所舉行一九七八年度會員年會。屆時請會員準時出席。此啓事。

秘書長：宋廣如 啓

DIOCESAN SCHOOL OLD BOYS' ASSOCIATION

ENROLMENT OF LIFE/ORDINARY STUDENT MEMBERS

NOTICE IS HEREBY GIVEN that all Past Students of Diocesan Boys' School are invited to enroll as member of the Association. Application forms are obtainable from:

- General Office, DBS, Mongkok, Kowloon
- Excel Hi-Fi Co. Shop 3, G/F., Central Bldg., Pedder Street, Hong Kong
- Ambassador Hotel, Lobby, Middle Road, Tsimshatsui, Kowloon

or by writing to the Hon. Secretary, DSOBA, with a self-addressed envelope c/o DBS, Mongkok, Kowloon

HON. SECRETARY

高薪聘請 維修雜工

本報印刷部聘請維修雜工，待遇優厚，有意者請親臨本報印刷部面談。此啓事。

地址：新華日報印刷部 啓

花園洋樓吉售

位於新市鎮，環境優美，交通便利，適合自住或投資。有意者請洽：陳永祥 電話：三三三三

香港政府公佈

市政局招標佈告

茲有本局擬招標承辦「市政局招標佈告」，凡有意投標者，請向本局領取投標表格。此佈告。

市政局秘書長 啓

運輸署佈告

茲有運輸署擬招標承辦「運輸署佈告」，凡有意投標者，請向運輸署領取投標表格。此佈告。

運輸署秘書長 啓

誠聘助理會計

本公司因業務需要，現誠聘助理會計一名。有意者請將履歷表及學歷證明寄至本公司。此啓事。

地址：新華日報印刷部 啓

酒店聘請

（一）男侍應生
（二）女侍應生
（三）男女收銀員
（四）男女接待員

有意者請親臨本公司面談。此啓事。

地址：新華日報印刷部 啓

香港最高法院遺產

茲有香港最高法院遺產，現正進行拍賣。凡有意投標者，請向有關部門接洽。此啓事。

地址：新華日報印刷部 啓

通告

茲有本人因事回國，現將本人所有之業務轉讓與他人經營。凡與本人有關之業務，請向新經營人接洽。此通告。

陳永祥 啓

生意轉讓聲明

茲有本人經營之「PABX」電話機，因事回國，現將該機轉讓與他人經營。凡與該機有關之業務，請向新經營人接洽。此聲明。

電話：5-510111 梁先生啓

通告

茲有本人因事回國，現將本人所有之業務轉讓與他人經營。凡與本人有關之業務，請向新經營人接洽。此通告。

陳永祥 啓

香港最高法院遺產

茲有香港最高法院遺產，現正進行拍賣。凡有意投標者，請向有關部門接洽。此啓事。

地址：新華日報印刷部 啓

通告

茲有本人因事回國，現將本人所有之業務轉讓與他人經營。凡與本人有關之業務，請向新經營人接洽。此通告。

陳永祥 啓

通告

茲有本人因事回國，現將本人所有之業務轉讓與他人經營。凡與本人有關之業務，請向新經營人接洽。此通告。

陳永祥 啓

本港新聞

恒生銀行增設馬頭角分行

【本報訊】恒生銀行將於本月廿四日（星期二）在馬頭角增設分行，該分行位於馬頭角新街三十八號，佔地一千八百呎，提供一百二十個座位，並設有自動櫃員機、外幣兌換、信託、保險及證券等服務。該分行將由恒生銀行馬頭角分行經理負責，並設有分行經理、副經理、客戶經理、理財顧問、會計、行政及保安等職位。該分行將於本月廿四日（星期二）正式開業，並遷往新址辦公。該分行將為馬頭角地區客戶提供更完善的服務。

增城文教界同人宴賀湛北霖獲勳

【本報訊】增城文教界同人，為慶祝湛北霖先生獲頒勳章，特於本月廿二日（星期日）在增城文藝會館舉行宴會，宴會由增城文藝會會長主持，並有各界人士參加。湛北霖先生獲頒勳章後，曾先後在多個場合發表演講，並獲得各界人士的高度評價。湛先生表示，獲頒勳章是對他多年來在文教事業上努力的肯定，他將繼續努力，為增城文教事業做出更大的貢獻。

香港獅會新選會長 榮任朱師虞

【本報訊】香港獅會於本月廿二日（星期日）在維多利亞港畔舉行會員大會，選出新一屆會長。朱師虞先生以高票當選為新一屆會長。朱先生表示，他將繼續秉承獅會的宗旨，為會員提供優質的服務，並積極參與社會公益活動。朱先生還表示，他將與獅會的同仁們一起，為香港獅會的發展做出更大的貢獻。

友德工業大廈

屯門天后路53地段

九五折優待

接洽處：福基有限公司（田氏集團）
官塘巧明街94-96號田氏大廈
電話：3-892863, 3-893807
或12-810220~2

即將通車

四面單邊
用料十足
設備一流
即買即用
十年低息
勿失良機

高速公路
工源充足
選料上乘
名廠電梯
有入伙紙
二成入伙
廉價租售

樓底11呎，面積每層二萬呎，由五千餘呎至萬餘呎，適合各類工業用途，低層自用，業主直接管理，服務妥善，二樓停車場，電梯口起卸貨物方便快捷，六梯二伙。

真材實料，歡迎參觀比較

樂聲工業中心

設備超越羣倫·貨柜運輸完善

選租樂聲中心·享用十全十美：

1. 現代化貨柜運輸設備。
2. 地面38呎闊直通車路，出入無阻。
3. 高速電梯十八部，方便上落。
4. 萬餘呎上落貨台，貨運便利。
5. 24個公用車位，無輪候之苦。
6. 三分鐘來往貨柜碼頭，快捷省時。
7. 一樓私家車場，不阻地面貨運。
8. 最新自動防火系統，份外安全。
9. 鄰近居住中心，工源充足。
10. 專人策劃管理，舒適完善。

面議一萬呎至六萬呎，即租即用

洽租處：樂聲電器有限公司
太子行1620-9室 電話：5-235087

新怡生工業大廈

官塘成業街20號地段K.T.I.L.73

| 建築面積 | 樓高及載重 | 售價 |
|----------|------------------|-------------------|
| 16,000SF | 12'5" 200磅/方呎 | 實價 \$2,465,000 |

洽購處：怡生置業有限公司
旺角彌敦道673號新匯豐銀行大廈十一樓1101室
電話：3-944247, 3-948231內線150或151 地盤電話：3-890445

高溫冷藏倉庫接受貯貨啟事

本公司之高溫冷藏倉庫設備經已完成，即日開始接受貯存貨物。本倉庫車位寬大，起卸快捷，服務週到。貴客光顧，無任歡迎，敬希垂注。

耀豐冷藏倉庫有限公司
耀輝高級貨倉有限公司 敬啟

地址：九龍葵涌大連排道永業街
電話：二二二六六九五九

遷址通告

本集團年來業務不斷擴展，原址已不敷應用，為配合需要及加強服務起見，自一九七八年四月七日（星期五）起遷至下列新址辦公：

香港德輔道中99-105號
工商銀行大廈16樓

新電話號碼：5-453688（4線）

大捷財務投資有限公司
Express Finance and Investments Limited

華僑日報主辦

美加旅行團

西岸 全程十五天

- ◆豪華團 \$8,450
- ◆探親團 \$5,350

第48團：5月12日至5月26日
第50團：7月21日至8月4日
第53團：8月18日至9月1日
第54團：12月22日至1月5日

第52團 八月十一日至八月廿六日 全程十六天

- ◆豪華團 僅收 \$9,900
- ◆探親團 僅收 \$8,000

中部及東岸

團友可在三十五天之內自由返港
全程供應每天早午晚三餐膳食
切實履行行程表內所列一切節目

詢問處：華僑日報中區辦事處
香港中區德輔道中街華人銀行大廈地下
電話：5-251974, 5-246379

金陵閣

皇后大道西532-538號

開始預售（原舊日金陵戲院）

- 公共天綫 ●顏色浴缸
- 星盆廚櫃 ●靚木地板
- 電話煤氣 ●電熱水爐

單位面積由338呎至968呎
售價由十一萬元起

大昌地產
大昌物業管理有限公司
中環畢打街中環大廈按十二字
電話：5-223112-7

永德大廈

九龍土瓜灣北帝街83號

快將落成

預售期間 取價特廉 欲購從速

經商卜居，均為適宜

住宅單位：
商業單位：

洽購處：崇正建業有限公司 電話：448872, 5-448221 地盤電話：3-052694

股市成交價目表 (四月六日)

香港會成交: 14,950,000元 遠東會成交: 28,260,000元
金銀會成交: 13,750,000元 九龍會成交: 290,000元
四會成交總額: 57,250,000元
恒生指數: 445.35-6.32 遠東指數: 2082.58-46.05
金銀指數: 404.81-6.27 遠東金銀指數: 387.23-5.11

| 股名 | 開市價 | 最高價 | 最低價 | 收市價 | 收市價 | 收市價 |
|------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| (一) 銀行及債券類 | | | | | | |
| 匯豐銀行 | 134.00 | 134.00 | 133.00 | 134.00 | 134.00 | 134.00 |
| 渣打銀行 | 15.70 | 15.80 | 15.40 | 15.40 | 15.40 | 15.40 |
| 海外匯豐銀行 | 2.525 | 2.55 | 2.525 | 2.525 | 2.525 | 2.525 |
| 友邦保險 | 8.50 | 8.50 | 8.40 | 8.50 | 8.40 | 8.50 |
| 六通保險 | 107.8 | 107.8 | 107.8 | 107.8 | 107.8 | 107.8 |
| (二) 公用類 | | | | | | |
| 九龍 | 22.00 | 22.10 | 21.70 | 21.70 | 21.70 | 21.90 |
| 港燈 | 4.45 | 4.475 | 4.40 | 4.425 | 4.40 | 4.40 |
| 中華電氣 | 20.40 | 20.50 | 20.30 | 20.40 | 20.30 | 20.30 |
| 電話公司 | 30.00 | 30.50 | 29.60 | 29.70 | 29.60 | 29.70 |
| 油蔴地小輪 | 26.00 | 26.00 | 25.60 | 26.00 | 25.90 | 25.60 |
| 九龍巴士 | 4.875 | 4.875 | 4.775 | 4.80 | 4.825 | 4.80 |
| 中華巴士 | 36.50 | 36.50 | 36.50 | 36.50 | 36.50 | 36.50 |
| (三) 工商企業類 | | | | | | |
| 安海大 | 3.45 | 3.525 | 3.45 | 3.50 | 3.525 | 3.525 |
| 匯豐銀行(除息) | 11.40 | 11.50 | 11.40 | 11.50 | 11.40 | 11.50 |
| 青洲英坭 | 21.60 | 21.60 | 20.30 | 20.40 | 20.30 | 20.40 |
| 恆隆 | 3.95 | 4.075 | 3.95 | 3.95 | 3.95 | 3.95 |
| 和豐 | 1.97 | 1.97 | 1.97 | 1.97 | 1.97 | 1.97 |
| 永和 | 3.125 | 3.125 | 3.10 | 3.10 | 3.10 | 3.10 |
| 和安實業 | 4.625 | 4.625 | 4.425 | 4.45 | 4.425 | 4.45 |
| 怡和 | 13.40 | 13.50 | 13.00 | 13.00 | 13.00 | 13.00 |
| 立興 | 3.75 | 3.75 | 3.75 | 3.75 | 3.75 | 3.75 |
| 生力啤酒 | 12.20 | 12.40 | 12.20 | 12.30 | 12.30 | 12.30 |
| 瑞興公司 | 2.00 | 2.025 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.00 |
| 先施公司 | 5.10 | 5.10 | 5.10 | 5.10 | 5.10 | 5.10 |
| 太古公司 | 2.30 | 2.325 | 2.275 | 2.275 | 2.275 | 2.275 |
| 信德公司 | 1.20 | 1.22 | 1.20 | 1.22 | 1.21 | 1.21 |
| 仁壽 | 1.07 | 1.07 | 1.06 | 1.07 | 1.07 | 1.06 |

股市成交價目表 (續)

| 股名 | 開市價 | 最高價 | 最低價 | 收市價 | 收市價 | 收市價 |
|-----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| (四) 地產建築類 | | | | | | |
| 太古洋行 | 6.80 | 6.85 | 6.60 | 6.60 | 6.60 | 6.60 |
| 太古保險 | 2.35 | 2.35 | 2.35 | 2.35 | 2.35 | 2.35 |
| 怡和實業 | 5.10 | 5.10 | 5.10 | 5.10 | 5.10 | 5.10 |
| 渣打保險 | 0.54 | 0.54 | 0.54 | 0.54 | 0.54 | 0.54 |
| 渣打保險(除息) | 1.96 | 1.98 | 1.95 | 1.98 | 1.98 | 1.98 |
| 信昌(除息) | 2.30 | 2.30 | 2.25 | 2.25 | 2.30 | 2.275 |
| 美豐 | 1.10 | 1.14 | 1.08 | 1.14 | 1.14 | 1.14 |
| (五) 倉庫類 | | | | | | |
| 九龍倉 | 16.90 | 17.00 | 16.70 | 16.80 | 16.70 | 16.70 |
| 安全貨倉 | 1.66 | 1.66 | 1.66 | 1.66 | 1.66 | 1.66 |
| 均益 | 15.80 | 15.80 | 15.60 | 15.70 | 15.60 | 15.70 |
| 中環貨棧 | 0.80 | 0.80 | 0.80 | 0.80 | 0.80 | 0.80 |
| (六) 酒店類 | | | | | | |
| 新華酒店 | 2.775 | 2.80 | 2.775 | 2.775 | 2.775 | 2.80 |
| 新華酒店(除息) | 16.60 | 16.60 | 16.40 | 16.60 | 16.50 | 16.40 |
| 新華酒店 | 13.20 | 13.20 | 13.10 | 13.10 | 13.10 | 13.10 |
| 山園 | 1.14 | 1.20 | 1.12 | 1.13 | 1.20 | 1.19 |
| (七) 紡織製衣類 | | | | | | |
| 南豐紗廠(除息) | 6.70 | 6.75 | 6.70 | 6.70 | 6.75 | 6.75 |
| 新豐紗廠 | 1.12 | 1.12 | 1.10 | 1.10 | 1.10 | 1.10 |

股市成交價目表 (續)

| 股名 | 開市價 | 最高價 | 最低價 | 收市價 | 收市價 | 收市價 |
|----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| (八) 航業類 | | | | | | |
| 太古洋行 | 2.175 | 2.20 | 2.175 | 2.175 | 2.20 | 2.20 |
| 太古保險 | 6.80 | 6.85 | 6.80 | 6.85 | 6.85 | 6.85 |
| (九) 投資類 | | | | | | |
| 聯合企業 | 5.90 | 5.90 | 5.80 | 5.80 | 5.85 | 5.85 |
| 太古保險(除息) | 9.95 | 10.10 | 9.95 | 10.10 | 10.10 | 10.10 |
| 太古保險(除息) | 6.55 | 6.60 | 6.30 | 6.35 | 6.30 | 6.35 |
| 太古保險(除息) | 7.70 | 7.70 | 7.70 | 7.70 | 7.70 | 7.70 |
| 太古保險(除息) | 1.54 | 1.54 | 1.49 | 1.54 | 1.51 | 1.51 |
| (十) 棉織類 | | | | | | |
| 聯合棉織 | 1.70 | 1.70 | 1.70 | 1.70 | 1.70 | 1.70 |
| 聯合棉織 | 2.05 | 2.05 | 2.05 | 2.05 | 2.05 | 2.05 |
| (十一) 其他 | | | | | | |
| 太古保險(除息) | 0.15 | 0.15 | 0.15 | 0.15 | 0.15 | 0.15 |
| 太古保險(除息) | 7.45 | 7.50 | 7.45 | 7.50 | 7.50 | 7.50 |
| 太古保險(除息) | 1.43 | 1.43 | 1.43 | 1.43 | 1.43 | 1.43 |
| 太古保險(除息) | 68.00 | 68.00 | 68.00 | 68.00 | 68.00 | 68.00 |

股市成交價目表 (續)

| 股名 | 開市價 | 最高價 | 最低價 | 收市價 | 收市價 | 收市價 |
|---------------|------|------|------|------|------|------|
| (十二) 九龍交易所上市股 | | | | | | |
| 太古保險 | 0.65 | 0.65 | 0.65 | 0.65 | 0.65 | 0.65 |
| 太古保險 | 0.65 | 0.65 | 0.65 | 0.65 | 0.65 | 0.65 |
| 太古保險 | 0.65 | 0.65 | 0.65 | 0.65 | 0.65 | 0.65 |
| 太古保險 | 0.65 | 0.65 | 0.65 | 0.65 | 0.65 | 0.65 |
| 太古保險 | 0.65 | 0.65 | 0.65 | 0.65 | 0.65 | 0.65 |
| 太古保險 | 0.65 | 0.65 | 0.65 | 0.65 | 0.65 | 0.65 |
| 太古保險 | 0.65 | 0.65 | 0.65 | 0.65 | 0.65 | 0.65 |
| 太古保險 | 0.65 | 0.65 | 0.65 | 0.65 | 0.65 | 0.65 |
| 太古保險 | 0.65 | 0.65 | 0.65 | 0.65 | 0.65 | 0.65 |

生力啤酒銷量穩步增長
去年盈利三千餘萬元增幅四成
太古保險(除息) 1.12 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10
太古保險(除息) 1.12 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10
太古保險(除息) 1.12 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10
太古保險(除息) 1.12 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10
太古保險(除息) 1.12 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10
太古保險(除息) 1.12 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10
太古保險(除息) 1.12 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10
太古保險(除息) 1.12 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10
太古保險(除息) 1.12 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10

太古保險(除息)
太古保險(除息) 1.12 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10
太古保險(除息) 1.12 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10
太古保險(除息) 1.12 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10
太古保險(除息) 1.12 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10
太古保險(除息) 1.12 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10
太古保險(除息) 1.12 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10
太古保險(除息) 1.12 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10
太古保險(除息) 1.12 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10
太古保險(除息) 1.12 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10
太古保險(除息) 1.12 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10

太古保險(除息)
太古保險(除息) 1.12 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10
太古保險(除息) 1.12 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10
太古保險(除息) 1.12 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10
太古保險(除息) 1.12 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10
太古保險(除息) 1.12 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10
太古保險(除息) 1.12 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10
太古保險(除息) 1.12 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10
太古保險(除息) 1.12 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10
太古保險(除息) 1.12 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10
太古保險(除息) 1.12 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10

太古保險(除息)
太古保險(除息) 1.12 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10
太古保險(除息) 1.12 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10
太古保險(除息) 1.12 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10
太古保險(除息) 1.12 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10
太古保險(除息) 1.12 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10
太古保險(除息) 1.12 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10
太古保險(除息) 1.12 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10
太古保險(除息) 1.12 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10
太古保險(除息) 1.12 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10
太古保險(除息) 1.12 1.12 1.10 1.10 1.10 1.10

太古地產有限公司 一九七七年度業績

| | |
|--|------------------|
| 資產總值 | 港幣1,423,850,000元 |
| 股東資金 | 港幣992,440,000元 |
| 可撥歸股東溢利 | 港幣99,610,000元 |
| 每股溢利 | 港幣30.8仙 |
| 每股股息 | 港幣18.5仙 |
| 香港 | |
| *太古城:現已售出二十幢住宅大廈內之四千多個單位。 | |
| *工業樓宇:一幢位於太古工業中心內之新工業大廈,經已動工興建,有可供使用樓面達650,000平方呎。 | |
| *商業樓宇:完成收購中區之壽德隆大廈,尖沙咀之康定商業大廈亦已落成,所有商用樓面經全部租出。 | |
| *住宅樓宇:一九七八年三月完成收購大利企業有限公司。 | |
| *金門建築有限公司:一九七八年四月一日與金門(香港)有限公司合資成立之聯營公司。 | |
| 美國 | |
| *美國大陸:於美國註冊之太古地產有限公司於一九七八年一月一日成為全資附屬機構。 | |
| *夏威夷:共有五十五間豪華別墅在興建中。 | |
| 未來展望 | |
| 太古地產有限公司經營之物業,無論租售均有極佳之業務,縱然未來之展望可能會受到外間因素之影響,但公司董事局預期,一九七八年度盈利較之一九七七年度仍會有穩定之增長。 | |
| 董事局主席 畢力治 | |

太古地產有限公司

有關派發末期股息事宜

太古地產有限公司董事局宣佈,截至一九七七年十二月三十一日止年度除稅後綜合溢利為港幣九千九百六十萬圓即如公司售股建議文件所預測,董事局現擬建議派發末期股息每股一毫二仙,於一九七八年六月二日派付,此末期息連同於一九七七年十月派付之中期息每股六仙半,本年度共派付股息每股一毫八仙半。

本公司一九七八年度展望良好。

本公司定於一九七八年五月廿日至一九七八年六月二日(首尾兩日包括在內)暫停辦理股票登記過戶手續。

承董事局命
秘書
香港太古有限公司

一九七八年四月六日

太古地產有限公司

一九七七年度業績

資產總值 港幣1,423,850,000元
股東資金 港幣992,440,000元
可撥歸股東溢利 港幣99,610,000元
每股溢利 港幣30.8仙
每股股息 港幣18.5仙

香港

- *太古城:現已售出二十幢住宅大廈內之四千多個單位。
- *工業樓宇:一幢位於太古工業中心內之新工業大廈,經已動工興建,有可供使用樓面達650,000平方呎。
- *商業樓宇:完成收購中區之壽德隆大廈,尖沙咀之康定商業大廈亦已落成,所有商用樓面經全部租出。
- *住宅樓宇:一九七八年三月完成收購大利企業有限公司。
- *金門建築有限公司:一九七八年四月一日與金門(香港)有限公司合資成立之聯營公司。

美國

- *美國大陸:於美國註冊之太古地產有限公司於一九七八年一月一日成為全資附屬機構。
- *夏威夷:共有五十五間豪華別墅在興建中。

未來展望

太古地產有限公司經營之物業,無論租售均有極佳之業務,縱然未來之展望可能會受到外間因素之影響,但公司董事局預期,一九七八年度盈利較之一九七七年度仍會有穩定之增長。

董事局主席 畢力治

太古地產有限公司

一九七七年度業績

資產總值 港幣1,423,850,000元
股東資金 港幣992,440,000元
可撥歸股東溢利 港幣99,610,000元
每股溢利 港幣30.8仙
每股股息 港幣18.5仙

香港

- *太古城:現已售出二十幢住宅大廈內之四千多個單位。
- *工業樓宇:一幢位於太古工業中心內之新工業大廈,經已動工興建,有可供使用樓面達650,000平方呎。
- *商業樓宇:完成收購中區之壽德隆大廈,尖沙咀之康定商業大廈亦已落成,所有商用樓面經全部租出。
- *住宅樓宇:一九七八年三月完成收購大利企業有限公司。
- *金門建築有限公司:一九七八年四月一日與金門(香港)有限公司合資成立之聯營公司。

美國

- *美國大陸:於美國註冊之太古地產有限公司於一九七八年一月一日成為全資附屬機構。
- *夏威夷:共有五十五間豪華別墅在興建中。

未來展望

太古地產有限公司經營之物業,無論租售均有極佳之業務,縱然未來之展望可能會受到外間因素之影響,但公司董事局預期,一九七八年度盈利較之一九七七年度仍會有穩定之增長。

董事局主席 畢力治

Table with 10 columns and 10 rows, listing horse racing results and statistics for various tracks.

Table with 10 columns and 10 rows, listing horse racing results and statistics for various tracks.

Table with 10 columns and 10 rows, listing horse racing results and statistics for various tracks.

華僑馬經 走吉主編

別開生面美加遊 HK\$12,500 讓我們帶你暢遊 琦偉壯麗的北美天然奇景

商業專欄廣告 集中宣傳 費廉效大

怡安泰 洋服呢絨有限公司

法國利佳藥廠出品 雙飛人藥水

老敏 我的三寶彩心水

我的三寶彩心水

Better D 常服好D

香港年鑑 包羅萬有 案頭必備

范莎 VANESSA 映獻隆重 天明到處

鐵甲突擊 雄師大戰

耀生行有限公司 承做電力工程 修理及賣售 名廠家庭電器

黃露儀初得金唱片

杜麗莎今年再得獎

【本報訊】以粵語歌曲起家的杜麗莎，今年再度獲得金唱片獎。在「金唱片獎」頒獎典禮上，杜麗莎憑藉其專輯《杜麗莎》榮獲此項殊榮。這也是她繼去年之後，再次獲得此項大獎。杜麗莎在獲獎後表示，她感到非常榮幸和自豪，並感謝樂迷的支持。她還表示，她將繼續努力，為樂迷帶來更多優質作品。



王韻詩登上大銀幕

聲言只屬玩票明星

【本報訊】一向以歌壇形象示人的王韻詩，最近登上大銀幕，在電影《王老五》中飾演重要角色。王韻詩在片中展現了精湛的演技，獲得了觀眾和評論家的讚賞。她表示，她對演藝事業充滿熱情，並希望通過電影為觀眾帶來更多精彩的表演。她還表示，她將繼續在歌壇和影壇努力發展。



王韻詩在《王老五》中的表現備受好評。她不僅在戲中展現了出色的演技，還在戲外展現了優雅的氣質。她表示，她非常喜歡這部電影，並希望能夠繼續與導演和演員們合作，為觀眾帶來更多優質作品。

力格亨處冤作追獄魂

【本報訊】著名導演力格亨最近完成了一部名為《冤作追獄魂》的電影。這部電影講述了一個關於冤屈和追尋正義的故事，引發了觀眾的廣泛關注。力格亨在片中擔任導演和監製，並親自參與了劇本的創作。他表示，這部電影是他多年來的心血結晶，他希望能夠通過這部作品引發社會對冤屈問題的思考。

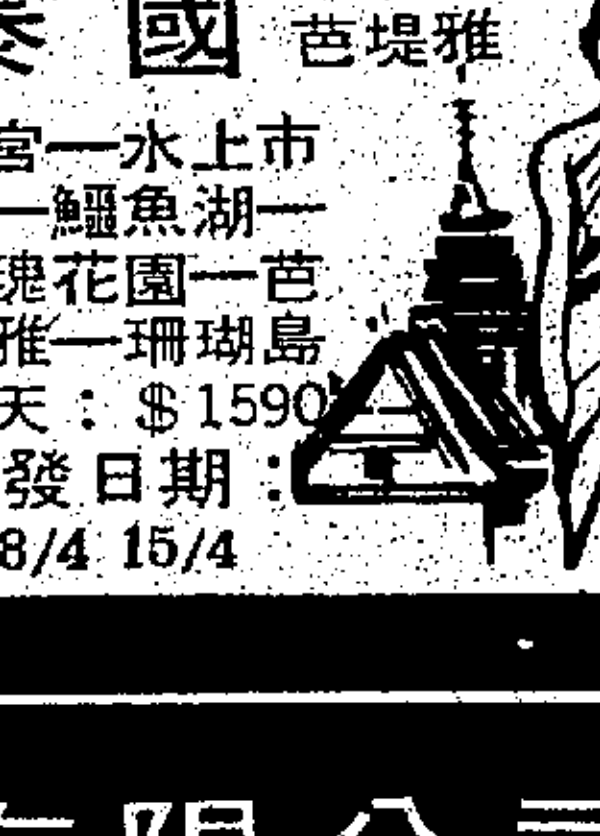


力格亨在《冤作追獄魂》中的表現備受好評。他不僅在戲中展現了出色的導演才能，還在戲外展現了對社會問題的深刻洞察。他表示，他非常喜歡這部電影，並希望能夠繼續為觀眾帶來更多優質作品。

史提夫是李小龍好友

在羅省參拍不擇手段

【本報訊】著名導演史提夫最近與李小龍在羅省合作拍攝了一部電影。史提夫在片中擔任導演，並親自參與了劇本的創作。他表示，他非常喜歡李小龍，並希望能夠通過這部作品展現他的演技。他還表示，他將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的表演。



史提夫在《羅省參拍》中的表現備受好評。他不僅在戲中展現了出色的導演才能，還在戲外展現了對電影事業的熱愛。他表示，他非常喜歡這部電影，並希望能夠繼續為觀眾帶來更多優質作品。

普慶戲院

現已盛大公演

觀大術魔界

多手魔術 精彩絕倫
魔術大師 震撼人心
不容錯過 精彩紛呈

鍾凌返回台灣後

難忘香港一段情

【本報訊】著名歌手鍾凌在返回台灣後，對在香港的生活經歷表示難以忘懷。她表示，在香港期間，她經歷了許多挑戰和成長，並結識了許多志同道合的朋友。她還表示，她將繼續在音樂事業上努力發展，為樂迷帶來更多優質作品。



事故鬼國法據根

兆凶 勝更 女妖

【本報訊】最近發生的一起離奇事故，引發了社會對鬼魂和妖術的廣泛關注。據悉，這起事故發生在一處偏僻的山區，當時有數人正在進行某種儀式。事故發生後，現場發現了一些奇怪的現象，引發了人們的猜測。專家表示，這起事故可能與鬼魂或妖術有關，但具體原因尚不清楚。

華僑日報讀者 七海旅行團

高級享受 創新旅程 專人領隊 一流服務

菲律賓 碧瑤

百勝灘—碧瑤—火山湖
一嶼島樂園—文化村
全程七天：\$1250
出發日期：8/4 14/4
全程七天：\$1350
出發日期：8/4 15/4 22/4

馬星泰 雲頂高原

檳城—吉隆坡
一雲頂—星加坡
7天馬星泰 \$2650
11天馬星泰 \$3250
出發日期：14/4 28/4

日本 名古屋

富士山—熱海—箱根
大涌谷—東京—日光
淺草—銀座
全程六天：\$2480
出發日期：20/4

泰國 芭提雅

皇宮—水上市場
一場一鱷魚湖
玫瑰花園—芭提雅—珊瑚島
6天：\$1590
出發日期：8/4 15/4

台灣 芝麻坡

台北—烏來—野柳—花蓮
一梨山—台中—高雄
一嘉義—阿里山—日月潭—芝麻坡
全程九天：\$1750 22/4
全程七天：\$1560 24/4

詳情請詢 七海旅運有限公司

香港德輔道中國際大廈1702室 電話：5-447137

本港八大旅遊機構

信譽卓著 歷史悠久 專業旅遊 服務週到

安達

3-686231 5-266421
菲律賓碧瑤七天 逢星期六出發
台灣7天·9天 4月17日
日本本州 七天5月7 6月4 7月23
日本九州鹿兒島七天 8月8 8月15 8月22

鐵行

3-263181 4-266271
現已推出
一九七八年之鐵行歐遊團
歐洲二十天 逍遙渡假團
歐洲廿三天 精選博覽團
歐洲廿六天 特選觀覽團
欲知詳情 歡迎垂詢

世界

3-673121 5-225181
本社主辦各地旅行團
路線繁多·依期出發
歡迎垂詢索閱
代售世界各地各大航空公司、巴士、輪船、火車票代訂世界各地酒店及旅遊簽證
海外旅遊部：九龍彌敦道東英大廈107室電話：3-686147

康福

5-258131 (4線) 3-693271 (2線)
台灣九龍七天 4月15-21 5月20-26 6月17-23
台灣九龍七天 4月29-5月5 5月13-19 5月27-6月2
日本九州七天 4月5-11 5月13-19 5月27-6月2
日本九州七天 4月28-5月4 5月12-18 5月26-6月1
韓國日本七天 4月5-11 5月13-19 5月27-6月2
馬六甲七天 4月20-26 5月21-27 5月28-6月3
菲律賓七天 4月8-14 5月6-12 5月13-19
紐西蘭澳洲十四天 8月7-21
歐洲十四天 7月26-8月9日

安樂

5-266171 10-3 3-674601 3-674601
美國加拿大 九龍東英大廈大堂
台灣阿里山 九龍東英大廈大堂
泰國曼谷 九龍東英大廈大堂
菲律賓 九龍東英大廈大堂
日本 九龍東英大廈大堂
韓國 九龍東英大廈大堂
馬六甲 九龍東英大廈大堂
菲律賓 九龍東英大廈大堂
日本 九龍東英大廈大堂
韓國 九龍東英大廈大堂
馬六甲 九龍東英大廈大堂
菲律賓 九龍東英大廈大堂

雅達

5-237171 4-237171 5-230740 3-684411
澳洲、紐西蘭 12天 % % %
曼谷、芭提雅 5天 % % %
鹿兒島、南北九州 7天 % % %
韓國漢城特選 4天 % % %
菲律賓特選 6天 % % %
歐洲豪華團 20天 % % % %
總代理英國利來歐洲遊覽團、歐洲名勝·任君選擇

大地

5-233250 5-264133 6
印尼一峇里島遊覽團
獨家主辦·創新遊程
(持C.I.者免費代辦印尼簽證)
印尼峇里島 新加坡 十天遊覽團
印尼峇里島·曼谷·芭提雅 十天遊覽團 4月14日 5月5日
報名從速

半島

3-694951 (10-3) 5-249201 (5-3) 5-256211 (5-3)
獨家主辦·依期出發
四五月期間遊覽團
名額無多 報名從速
即日起，每週均有遊覽團出發往世界各地觀光，詳細章程備索
九龍彌敦道中環大廈808室至810室
香港德輔道中環大廈大堂11樓



視聽

TV/HI-FI PAGE

逢星期五出版

音響器材之心臟——擴大機

五段單道聲率頻均之器釋剖

擴大機是音響器材中之心臟。無論何種音響器材，如收音機、錄音機、唱機、電視機等，其聲音之大小，均視擴大機之性能而定。擴大機之性能，可分為五段：聲率、頻均、之器、釋剖。

一、聲率：聲率是指聲音之頻率。聲音之頻率，可分為低頻、中頻、高頻三種。擴大機之性能，應能處理各種頻率之聲音。二、頻均：頻均是指聲音之頻率分布。聲音之頻率分布，應能均勻，不應有高低之分。三、之器：之器是指聲音之器材。器材之性能，應能處理各種器材之聲音。四、釋剖：釋剖是指聲音之釋放。釋放之性能，應能將聲音之能量，完全釋放出來。

露羅氏老牌歌星與你

露羅氏老牌歌星，是香港音樂界之巨擘。其演唱之歌曲，深受聽眾之喜愛。露羅氏老牌歌星之演唱，具有獨特之風格，能將聽眾帶入一個美妙之音樂世界。

露羅氏老牌歌星之演唱，不僅僅是聲音之傳遞，更是一種情感之交流。聽眾在聆聽露羅氏老牌歌星之演唱時，能感受到一種無言之愛，一種無言之關懷。

無線電月刊 radiotronics

第 56 期 經已出版

今期特輯：
英國倫敦城市工聯學會試題解答：
MODEL ANSWERS OF CITY AND GUILDS
OF LONDON INSTITUTE EXAMINATIONS

最新 C & G 考試內容介紹 請為留意

萬麗牌 MEMOREX 卡式帶

加價啟事

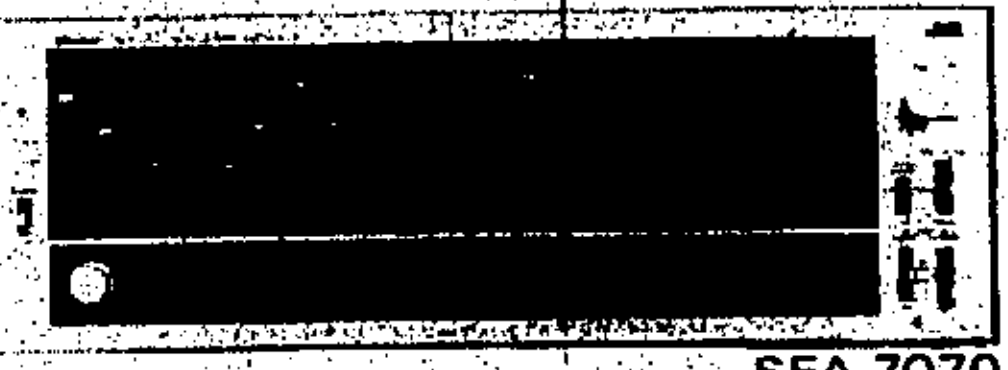
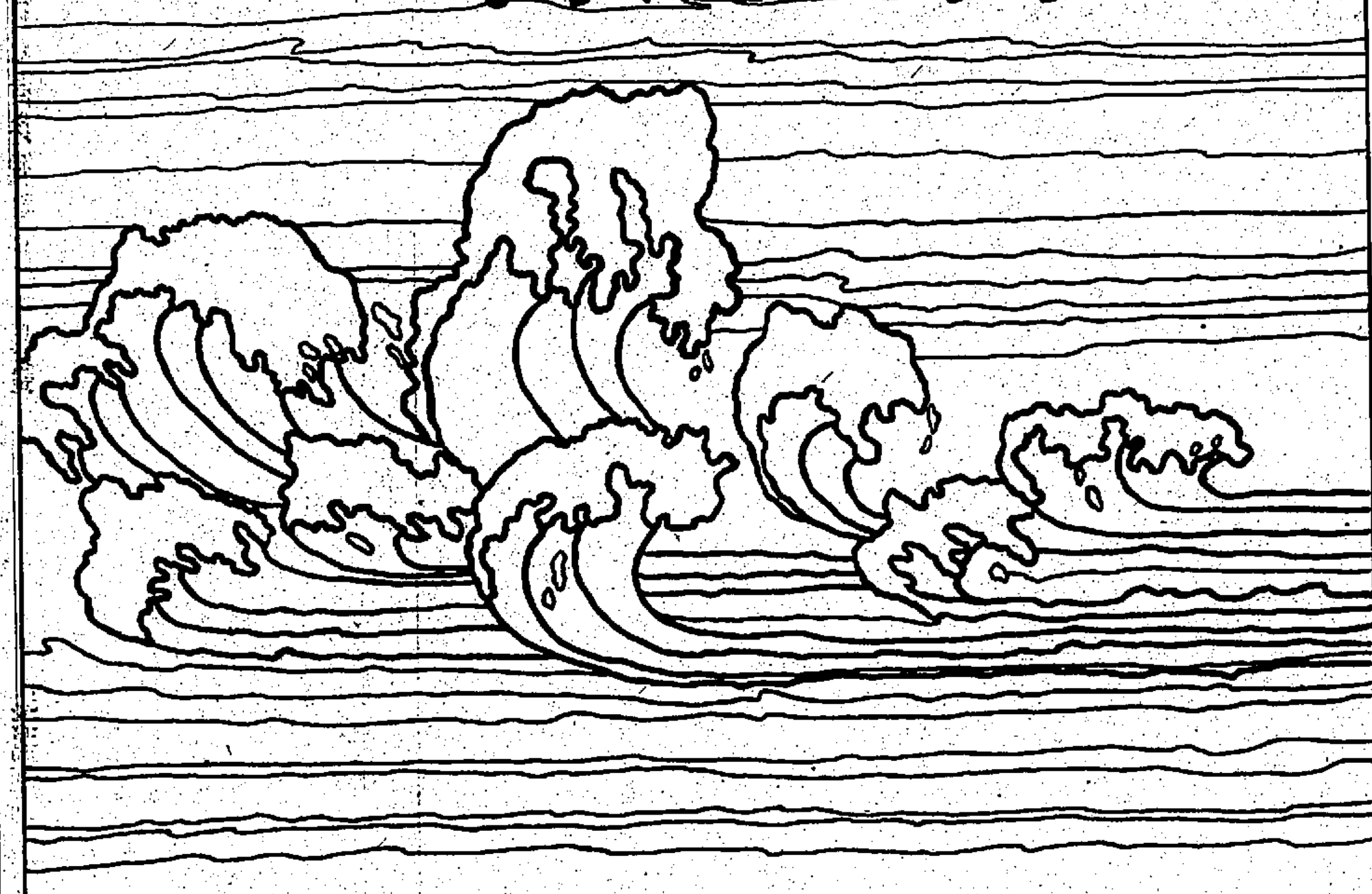


萬麗牌卡式帶自上市以來，廣受聽眾之歡迎。為配合市場之需要，本公司決定調高售價。此舉實屬不得已之決定，多謝聽眾之諒解與支持。

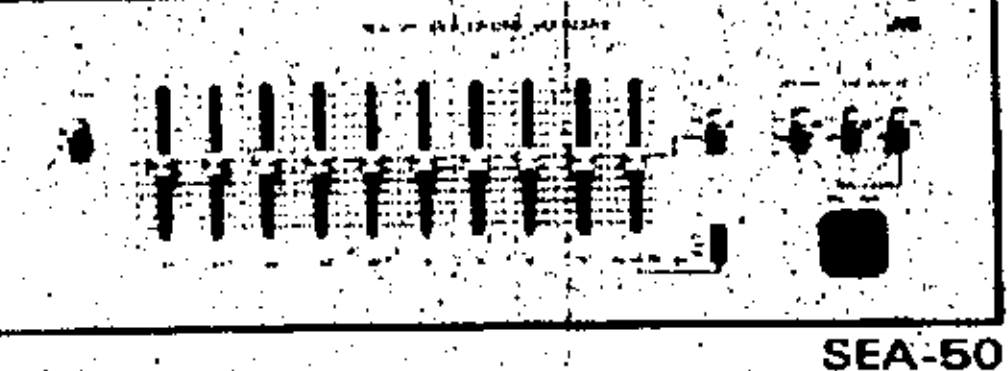
| | | |
|-------|-----------------------|---------|
| 標準一盒庄 | MRX ₂ C-60 | \$9.80 |
| | MRX ₂ C-90 | \$13.80 |
| 一包兩盒庄 | MRX ₂ C-60 | \$19.6 |
| | MRX ₂ C-90 | \$27.6 |

總代理：明發行
香港中環皇后大道中23號地下 陳列室：香港皇后大道中76號2樓
電話：5-254261, 5-254216

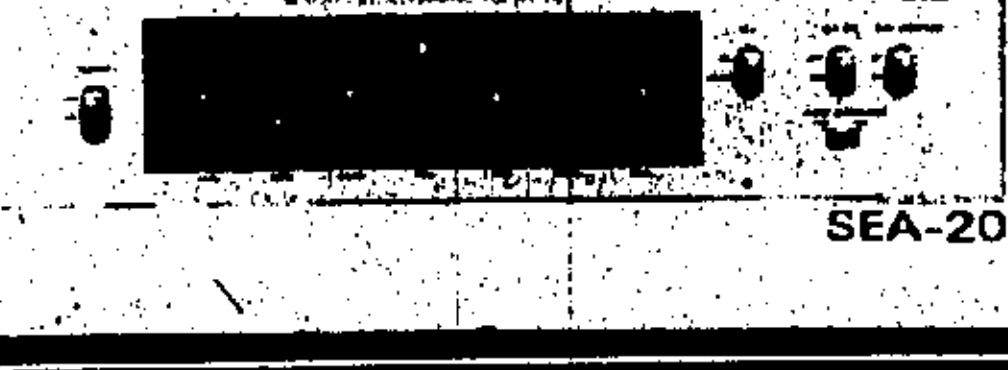
SEA “海之均衡器”



SEA-7070



SEA-50



SEA-20

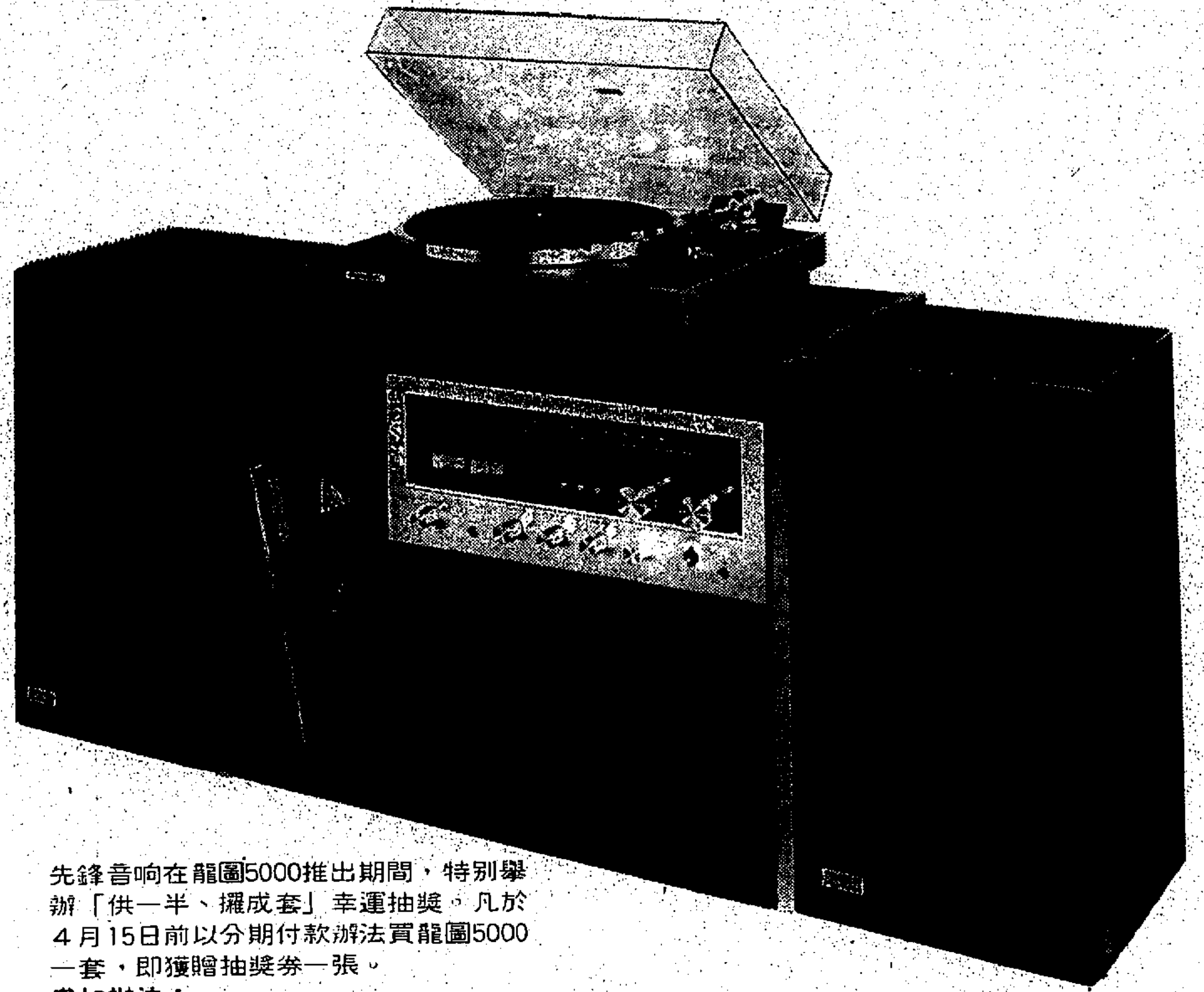
- SEA實乃Sound Effect Amplifier之縮寫，其效用簡則如下數種：善為用之，則如汪洋一般無止境。例如SEA-7070單是音色變化已有649,539種不同音色。
1. 取代擴音機之音品調節，使其更為出色細緻
 2. 壓制聆聽環境所產生之駐波
 3. 全套組合之平直線性補償
 4. 改善唱機之固有非線性缺點
 5. 古舊唱片之重新音色平衡
 6. 模仿錄音抑制系統之減低雜音操作
 7. 現場錄音之頻帶限幅與聲壓之音量平衡

星牌中區陳列室
全面擴充，最新裝修，歡迎參觀試聽
開放時間：除例假外，星期一至五，每日上午十時至下午六時，星期六上午九時半至下午一時。
地址：皇后大道中振邦大廈閣樓

JVC 皇牌

信和工程有限公司
九龍彌敦道222號新大都會大廈四樓
電話：3-308331-5
香港皇后大道中55號振邦大廈閣樓
電話：5-236704, 5-236705

龍圖 5000 供一半·擺成套



先鋒音響在龍圖5000推出期間，特別舉辦「供一半·擺成套」幸運抽獎。凡於4月15日前以分期付款辦法買龍圖5000一套，即獲贈抽獎券一張。

參加辦法：
祇要填妥抽獎券，寄回香港皇后大道中33號萬邦行302室，即可參加抽獎。
獎品：
各中獎者祇需供一半（即六期），即可得龍圖5000全套。獎額共300名，分兩期抽出，即每期抽150名；第一次抽獎落空者，將獲撥入第二期繼續參加抽獎。

抽獎日期：第一期——4月15日
第二期——5月15日
抽獎地點：銅鑼灣先鋒陳列室公
開舉行。
抽獎結果：將於4月18日及5月18日在各大報章公佈。
買龍圖5000慳番成半錢

先鋒牌 PIONEER
先鋒音響 令您讚賞

總代理：信和工程有限公司
陳列室：香港皇后大道中33號萬邦行302室 電話：5-252241 (5線)
百德新街5號地下電話：5-76815九龍尖沙咀海洋大廈348-349室電話：3-679425, 3-660101

[illegible][illegible]

首度公開

色情奇趣錄！

女靚中集！



第一單元
 第二單元
 第三單元
 第四單元
 第五單元
 第六單元
 第七單元
 第八單元
 第九單元
 第十單元
 第十一單元
 第十二單元
 第十三單元
 第十四單元
 第十五單元
 第十六單元
 第十七單元
 第十八單元
 第十九單元
 第二十單元
 第二十一單元
 第二十二單元
 第二十三單元
 第二十四單元
 第二十五單元
 第二十六單元
 第二十七單元
 第二十八單元
 第二十九單元
 第三十單元
 第三十一單元
 第三十二單元
 第三十三單元
 第三十四單元
 第三十五單元
 第三十六單元
 第三十七單元
 第三十八單元
 第三十九單元
 第四十單元
 第四十一單元
 第四十二單元
 第四十三單元
 第四十四單元
 第四十五單元
 第四十六單元
 第四十七單元
 第四十八單元
 第四十九單元
 第五十單元
 第五十一單元
 第五十二單元
 第五十三單元
 第五十四單元
 第五十五單元
 第五十六單元
 第五十七單元
 第五十八單元
 第五十九單元
 第六十單元
 第六十一單元
 第六十二單元
 第六十三單元
 第六十四單元
 第六十五單元
 第六十六單元
 第六十七單元
 第六十八單元
 第六十九單元
 第七十單元
 第七十一單元
 第七十二單元
 第七十三單元
 第七十四單元
 第七十五單元
 第七十六單元
 第七十七單元
 第七十八單元
 第七十九單元
 第八十單元
 第八十一單元
 第八十二單元
 第八十三單元
 第八十四單元
 第八十五單元
 第八十六單元
 第八十七單元
 第八十八單元
 第八十九單元
 第九十單元
 第九十一單元
 第九十二單元
 第九十三單元
 第九十四單元
 第九十五單元
 第九十六單元
 第九十七單元
 第九十八單元
 第九十九單元
 第一百單元

日 每天二元 費廉效大



華僑晚報
分類廣告
每天二元
費廉效大

ATE CLUB

七嘴叫做性
唔講你都明

兒戲不宜

時公俱

京都

麗聲

第三週！
今天五
場獻映

有史以來
最驚動
深心救
援行動

請即往座價銀三天

GRAY
LADY
DOWN

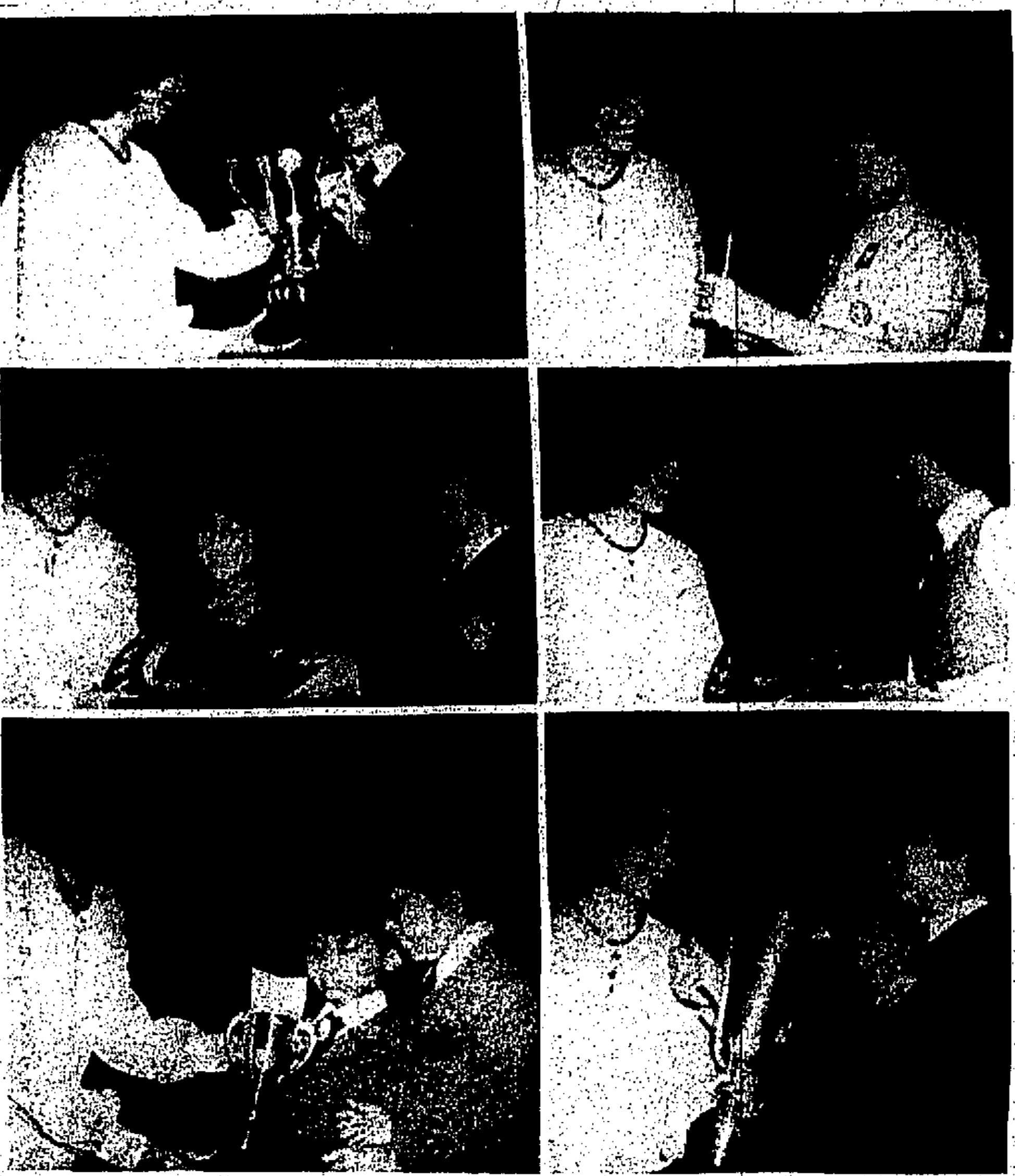
命，內十數相模
危險四英座子
在數十碼一，曾
且現一連千幾
夕生人上四身巨
，被，巨像巨
生危處立花海

核子潛艇
遇險記

作大士頓史家西
古治



新到 金像影帶
 大衛卡 拉加
 女人公僕 第一集
 香港 電影 公司 出品



當局提高教學水準 輔導督學研討講習 評審教本發展課程

【特訊】年來，教育當局對各級學校的教學及輔導工作，極力予以重視。教育當局在提高教學水準方面，曾先後舉行過多次研討講習，並聘請專家學者，對各級學校的教學及輔導工作，進行評審及發展課程。

在輔導工作方面，教育當局曾先後舉行過多次研討講習，並聘請專家學者，對各級學校的輔導工作，進行評審及發展課程。

當局提高教學水準 輔導督學研討講習 評審教本發展課程

【特訊】年來，教育當局對各級學校的教學及輔導工作，極力予以重視。教育當局在提高教學水準方面，曾先後舉行過多次研討講習，並聘請專家學者，對各級學校的教學及輔導工作，進行評審及發展課程。

在輔導工作方面，教育當局曾先後舉行過多次研討講習，並聘請專家學者，對各級學校的輔導工作，進行評審及發展課程。

西太平洋職業訓練中心

WESTERN PACIFIC VOCATIONAL TRAINING CENTRE

• NEW CLASSES COMMENCE IN APRIL, 1978 •

| | | | | | | |
|----------------------------|----------------------|-------------------------|--------------------------|------------------------|--------------------------|-------------------|
| SHORTHAND (THEORY & SPEED) | SECRETARIAL DUTIES | BUSINESS CORRESPONDENCE | IMPORT & EXPORT PRACTICE | ELEMENTARY BOOKKEEPING | INTERMEDIATE BOOKKEEPING | HIGHER ACCOUNTING |
| INDUSTRIAL MANAGEMENT | PERSONNEL MANAGEMENT | OFFICE MANAGEMENT | FINANCIAL MANAGEMENT | BUSINESS STATISTICS | COMPANY LAW | MERCHANTILE LAW |
| ECONOMICS | ADVERTISING | MARKETING | SALES PROMOTION | INSURANCE | BANKING | INVESTMENT |

LANGUAGE COURSES

- ENGLISH GRAMMAR & COMPOSITION
- ENGLISH SPEED READING
- ENGLISH CONVERSATIONS
- JAPANESE CONVERSATIONS

PROFESSIONAL COURSES

- INTERNATIONAL AIRLINE TICKETING
- PUBLIC RELATIONS
- BUILDING MANAGEMENT
- WESTERN PAINTINGS

DIPLOMA FULL COURSES

- SECRETARIAL DIPLOMA
- BUSINESS ADMINISTRATION DIPLOMA

HEAD OFFICE: ROOM 1227-1227A, STAR HOUSE, KOWLOON 3-68477 3-68403

KOWLOON EVENING SCHOOL: 7-11, KIMBERLEY STREET, 1ST FLOOR, Tsimshatsui 3-67614-5

教育版下週起 點心集小評論

【特訊】本報教育版自下週起，將增設「點心集」小評論專欄，由本報教育記者撰寫，內容包括對教育政策的評論、對學校工作的建議、對教育改革的探討等。此項專欄的設立，旨在為讀者提供一個發表意見、交流心得的平台，並為教育當局提供參考。

訓練服務幼兒人員 一年制課程今夏開學

【特訊】教育當局為配合社會對幼兒教育服務人員的需求，特設一年制訓練課程，將於今年夏季開學。該課程旨在培養幼兒教育服務人員的專業知識及技能，為幼兒提供優質的教育服務。

讀工或業學人數急加增

【特訊】根據教育當局公佈的數據顯示，今年參加「讀工或業學」計劃的人數急劇增加，反映出社會對職業教育的重視程度不斷提高。

地產樓房租售專欄

三寸半位 (限掛一格高) 每天收費 廿四元
七寸位 (限掛二格高) 每天收費 六十元
每日下午五時截稿
如蒙惠顧，請電：總社 2-21588，中區分處 5-231637，旺角辦事處 3-840749

代售樓宇

蘇山村園(花園洋房) 4884方呎
列堤頓道樓柏園(複式) 2300方呎
司徒拔道樓園(另天台) 2500方呎
中環中央大廈(住宅) 726方呎
葵園湖大廈 1240方呎

商業大廈招租

中區皇后大道中協成行商業大廈樓舖
面積由524方呎至全層2172方呎，備有獨立冷氣系統，即可租用。
香港置地有限公司
代理：香港置地大廈
電話：5-265471內線227
或5-282859

雅閣閣150

美芝路CWL74地庫快入伙
柚木地板 顏色浴池
健康氣味 冷氣水喉
外牆磁磚 磁面磁石
地庫持久
內層C1乳膠漆
十年分期 勝過交租
電話：5-452822地庫電話：5-574661
香港彌敦道中區44號地庫1204號(假期照常)

雅閣閣九萬餘

美芝路CWL74地庫快入伙
柚木地板 顏色浴池
健康氣味 冷氣水喉
外牆磁磚 磁面磁石
地庫持久
內層C1乳膠漆
十年分期 勝過交租
電話：5-452822地庫電話：5-574661
香港彌敦道中區44號地庫1204號(假期照常)

安峰大廈

最新入伙 即買即住
高尚洋樓 租售均可
住宅：610呎-835呎計共五種單位
商業：3,367呎起至四萬餘呎
單位：1,205呎-1,688呎
電話：5-452522
地庫電話：5-242627
正義 電話：110-118號

旺角彌敦道602-8號

總統商業中心 高層
面積 1724方呎
租金 HK\$2.50壹方呎
接洽電話K-304647
K-854408

屯門地下廠房廉租

25呎高 金字鐵架廠房
60呎寬 125呎深無柱
全部實用 另有空地交通便
水電全 合任何行業
合電K673091-4
田氏塑膠廠有限公司

中區寫字樓

招租
南源商業大廈
面向港九海環環境優美
有入伙紙 即租即用
南源有限公司
電話：4-38081 5-436973

銀禧中心大廈大嶼山梅窩碼頭

特價租售旺舖一間連酒樓萬呎
▲寫字樓出租或成舖街六基大廈
▲萬昌工廠出租青山道五三三號
▲舖位出租 荷美灣太樂樓
25樓A座出售美灣道香苑大廈
六基有限公司 電話：2-252497

軒尼詩道

NO. 252
NO. 254
宏基大廈
十六樓及
獨立天台
特價平售
六基有限公司 電話H-252497

西區寫字樓廉租

三角碼頭，德輔道西40至50號西區中心大廈
16樓寫字樓500呎至1,000呎單位廉租，洽商可也。
接洽電話：(3)678086- (5)491923

永安祥財務

樓舖按揭、加按揭
高達八成、十年付款
月息0.833起每月還款\$132.20
期票貼現 出入口單 工商貸款
香港永樂街13-17號二樓電話：5-430303(七線)

兆宜大廈西區大道西590-596 (999年期)

租售均可
每單位四佰餘呎起 只售十萬餘元起
租700元起 (包差餉)
地盤電話5-471438
永安祥置業有限公司5-430303(七線)

沙田大園村南道

舖位售
41號2,500呎(另附樓1,692呎)\$1,700,000
51號3,180呎(另附樓2,000呎)\$2,200,000
鴻盛置業有限公司 5-442430

德士古(商業)大廈

1樓至3樓每層3,547呎
專用入口冷氣設備\$1,400,000起
軒尼詩道258號 H795128恒隆

寫字樓租

中區永樂街45-47號三、四、五樓
500呎 \$1,000 1000呎 \$2,000
電話：5-453057

本報讀者·購買力強

本報內容·包羅萬有
• 本欄廣告 •
• 費廉效大 •

華僑文化

藝術中心好戲連場

九、十兩晚紅葉館主領導演京劇

【本報訊】由紅葉館主領導演出的京劇，將於本月九、十兩晚在藝術中心好戲連場。紅葉館主領導演出的京劇，是根據中國古典名著《紅樓夢》改編的。該劇由紅葉館主領導演出，並由多位著名演員演出。該劇將於本月九、十兩晚在藝術中心好戲連場。紅葉館主領導演出的京劇，是根據中國古典名著《紅樓夢》改編的。該劇由紅葉館主領導演出，並由多位著名演員演出。該劇將於本月九、十兩晚在藝術中心好戲連場。



散文的朗誦藝術

【本報訊】散文的朗誦藝術，是文學藝術的重要組成部分。朗誦者應根據作品的內容和風格，運用不同的語調、節奏和表情，使聽眾能夠感受到作品的藝術魅力。朗誦者應根據作品的內容和風格，運用不同的語調、節奏和表情，使聽眾能夠感受到作品的藝術魅力。

美國運通銀行攝影比賽展覽

【本報訊】美國運通銀行攝影比賽展覽，將於本月在藝術中心舉行。該展覽展示了多位攝影愛好者的優秀作品，內容豐富，形式多樣。該展覽將於本月在藝術中心舉行。

宋代理花鳥畫與寫生

【本報訊】宋代理花鳥畫與寫生，是中國傳統繪畫的重要組成部分。該類畫作注重對自然景觀的描繪，強調筆墨的運用和構圖的巧妙。該類畫作注重對自然景觀的描繪，強調筆墨的運用和構圖的巧妙。

業餘樂研會辦綜合性音樂會

【本報訊】業餘樂研會將於本月舉辦一場綜合性音樂會。該音樂會將展示多位業餘愛好者的演奏成果，內容包括古典音樂、現代音樂等。該音樂會將於本月舉辦。

航訊

東方海外船隊添新船

【本報訊】東方海外船隊最近添購了一艘新船，該船將於近期投入營運。該船將為該船隊提供更多的運輸能力，滿足客戶的需求。該船將於近期投入營運。

航運業務一蹶不振

【本報訊】由於油價上漲和散裝貨輪競爭，航運業務目前面臨嚴峻挑戰。航運公司紛紛採取措施，以應對市場的不景氣。航運業務目前面臨嚴峻挑戰。

宗友社週末講座

【本報訊】宗友社將於本週末舉辦一場講座，邀請專家講解有關社會問題。該講座旨在提高公眾的社會意識，促進社會和諧。該講座將於本週末舉辦。

葉醉白天馬畫

【本報訊】著名畫家葉醉白近日完成了一幅天馬畫，展現了天馬的雄姿。該畫作筆墨酣暢，氣勢磅礴，深受觀眾喜愛。該畫作近日完成。

美國運通銀行攝影比賽展覽

【本報訊】美國運通銀行攝影比賽展覽，將於本月在藝術中心舉行。該展覽展示了多位攝影愛好者的優秀作品，內容豐富，形式多樣。該展覽將於本月在藝術中心舉行。

宋代理花鳥畫與寫生

【本報訊】宋代理花鳥畫與寫生，是中國傳統繪畫的重要組成部分。該類畫作注重對自然景觀的描繪，強調筆墨的運用和構圖的巧妙。該類畫作注重對自然景觀的描繪，強調筆墨的運用和構圖的巧妙。

SHOWA LINE

全貨輪航線 (兼收冷藏貨)
往美國西岸及加拿大等埠
(兼往日本、台灣及小呂宋貨運)

| | | |
|-----|------------------------------|--------|
| 飛龍輪 | M.S. "CLIPPER ACE" (VOY. 43) | 四月九日抵港 |
| 飛龍輪 | M.S. "CLIPPER ACE" (VOY. 43) | 四月九日開行 |
| 飛龍輪 | M.S. "CLIPPER ACE" (VOY. 43) | 四月九日開行 |
| 飛龍輪 | M.S. "CLIPPER ACE" (VOY. 43) | 四月九日開行 |
| 飛龍輪 | M.S. "CLIPPER ACE" (VOY. 43) | 四月九日開行 |

美國輪船公司

香港—日本—夏威夷—美國東海岸—歐洲

| 船名 | 日期 | 時間 |
|-----|------|------|
| 飛龍輪 | 四月九日 | 上午八時 |
| 飛龍輪 | 四月九日 | 下午五時 |
| 飛龍輪 | 四月九日 | 下午五時 |
| 飛龍輪 | 四月九日 | 下午五時 |
| 飛龍輪 | 四月九日 | 下午五時 |

百利輪船公司

往香港、上海、日本、歐洲

| 船名 | 日期 | 時間 |
|-----|------|------|
| 飛龍輪 | 四月九日 | 上午八時 |
| 飛龍輪 | 四月九日 | 下午五時 |
| 飛龍輪 | 四月九日 | 下午五時 |
| 飛龍輪 | 四月九日 | 下午五時 |
| 飛龍輪 | 四月九日 | 下午五時 |

美國總統輪船公司

往美國西岸及東岸各埠

| 船名 | 日期 | 時間 |
|-----|------|------|
| 飛龍輪 | 四月九日 | 上午八時 |
| 飛龍輪 | 四月九日 | 下午五時 |
| 飛龍輪 | 四月九日 | 下午五時 |
| 飛龍輪 | 四月九日 | 下午五時 |
| 飛龍輪 | 四月九日 | 下午五時 |

Mitsui O.S.K. 大阪商船三井船務株式會社

往日本、歐洲、澳洲


| 船名 | 日期 | 時間 |
|-----|------|------|
| 飛龍輪 | 四月九日 | 上午八時 |
| 飛龍輪 | 四月九日 | 下午五時 |
| 飛龍輪 | 四月九日 | 下午五時 |
| 飛龍輪 | 四月九日 | 下午五時 |
| 飛龍輪 | 四月九日 | 下午五時 |

日本東方輪船有限公司


往日本、歐洲、澳洲

| 船名 | 日期 | 時間 |
|-----|------|------|
| 飛龍輪 | 四月九日 | 上午八時 |
| 飛龍輪 | 四月九日 | 下午五時 |
| 飛龍輪 | 四月九日 | 下午五時 |
| 飛龍輪 | 四月九日 | 下午五時 |
| 飛龍輪 | 四月九日 | 下午五時 |

日本撥款五億美元
購買十架歐製空巴



太古船務代理有限公司
太古輪船有限公司
香港中環大馬路 電話：5 28131



航有限公司

貨櫃服務

本公司由本公司 (安東街和亞南路) 專運載貨

收貨站：現代貨櫃碼頭及彩虹橋記

裝貨站：現代貨櫃碼頭葵涌

| 船名 | 日期 | 日期 | 日期 |
|---------------------|-------|-------|-------|
| ORIENTAL ENTERPRISE | 4月7日 | 4月8日 | 4月11日 |
| ASIAN REWARD | 4月13日 | 4月14日 | 4月17日 |
| ORIENTAL MARINER | 4月19日 | 4月20日 | 4月23日 |

快航

LUCKLAND, WELLINGTON & LYTTELTON

太古、大坂三井、達華 聯合航線 直航：新加坡、曼谷、
收貨站：海運棧及葵涌彩虹橋記 檳榔嶼、仰光

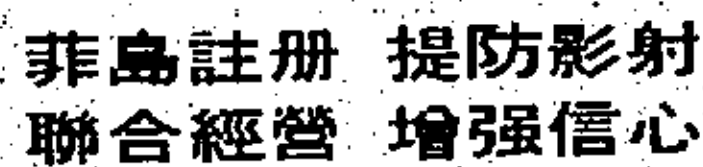
| 船名 | 日期 | 日期 |
|----------------|--------|--------|
| LAUTOKA & SUVA | 5月4日發貨 | 5月7日開行 |
| FRANKLIN | 5月4日發貨 | 5月7日開行 |

亞及南太平洋航線

MADANG, LAE, KIMBE, RABAU, KIETA, PORT MORESBY, HONIA
SANTO, VILA & NOUIMEA

4月12日發貨 4月14日開

聯合增強信心
合作減低成本



- * 航空公司、各大酒店、旅遊局及有關機構特別聯合贊助，無論食、住、行都給予一籌。
- * 酒店及一切交通全年預先定妥，絕有臨時更改之苦。
- * 行程精心策劃，盡善盡美，保證絕無舟車勞頓之弊。
- * 超值豪華享受，四晚不計調度經費，當盡日間美酒欣賞各類表演節目。
- * 每晚均為獨家安排排除雜項節目。
- * 嚴格訓練之經驗熟練隨團導遊。
- * 贈送非常珍貴旅遊局認可之專業沿途導遊講解。
- * 出發前熱線招待，詳述當地的一切風土人情。
- * 附注：兩名訂客參加此旅行團作一比較。

4月 1, 4, 6, 7,
10, 12, 13, 16,
18, 19, 22, 24,
25, 28, 30
5月 1, 4, 6, 7,
10, 12, 13, 16,
18, 19, 22, 24,
25, 28, 30, 31
6月 3, 5, 6, 9,
11, 12, 15, 17,
18, 21, 23, 24,
27, 29, 30

第一天 香港—馬尼拉
下午由經聯會副團陪同乘噴射客機往馬尼拉，下榻馬尼拉花園大酒店。

第二天 馬尼拉—邦牙—大谷地（火山湖）—蘇雲夜總會
遊覽聖地牙哥古城、古樹蘭松、華俄義山、聖馬斯大學、國父博物館、楊花園大酒店。

第三天 馬尼拉—蘇雲—肯尼夜總會
遊覽蘇雲遊藝園，遊覽馬松宮、碧綠公園、高山麻村莊，聖王街市集購土產紀念品，各適其適。晚宴「肯尼」夜總會（高山族歌舞表演）。

第四天 蘇雲—馬尼拉—艾蘭迪
搭乘國內航線返馬尼拉，往艾蘭迪渡假村，參加各類康樂活動，吹風、欣賞大落地十張畫，泳式按摩及欣賞著名國際萊茵島音樂，翩翩起舞，下午假度假日大酒店。

第五天 艾蘭迪—一勝灘—海上賭博
官勝灘乘獨木舟，急流急濤，刺激，令你畢生難忘。晚餐後自由參觀馬尼拉—菲律賓文化村。

第六天 菲律賓文化村—EDUARDO'S夜總會
參觀菲律賓文化村，「千島湖」規模獨特，媲美曼谷之玫瑰花園，及晚餐設於全球最頂級之EDUARDO'S夜總會並欣賞國際表演節目，團員各盡其責，「楊花園大酒店」。

第七天 馬尼拉—香港
由酒店購買土產紀念品，下午由副團陪同乘噴射客機飛返安抵香港。

菲律賓SUPER TRAVEL集團

 **Manila Garden Hotel**
馬尼拉花園大酒店 JAL HOTEL SYSTEM B級酒店系統

 **TROPICAL PALACE**
RESORT HOTEL 夏宮假日大酒店

 **PINES HOTEL** 聯達松園大酒店

蘇魯夜總會 (民族歌舞表演) • 下午
寄器皿, 下午騎馬 • 划船 •
芬蘭浴, 按摩及

店

\$1390

★★★請向下列各大旅行社報名查詢★★★

愛美 旅遊 (香港) 有限公司
K-664173 664735

週末渡假團

| | | |
|-----|---|--------|
| 菲律賓 | 七 | \$1250 |
| 曼谷 | 六 | \$1650 |
| 台灣 | 九 | \$1750 |

逢星期六出發
菲島海陸空七天 \$2090
出發日期 6月3、17日
全部一流享受、專人領隊
並代理廉價遊艇租賃

彌敦道241號金峯大廈十樓1004室

榮泰 3-944255
 旅遊公司
 旺角彌敦道729號地下

| | |
|--------------------|----------------|
| 全韓國 (釜山·慶州) | 韓國 (本州) |
| 五天豪華團 \$1890 | 八天豪華團 \$2880 |
| 國內航機來回漢城·釜山 | 4月8、15、22、28 |
| 4月8、15、22、28 | 5月6、13、20、27 |
| 5月6、13、20、27 | 6月3、10、17、24 |
| 6月3、10、17、24 | 7月8、15、22、29 |


| | |
|-----------------------|-------------------|
| 日本 (東京·名古屋·大阪) | 日本 (九州鹿兒島) |
| 七天超級豪華團 \$2790 | 六天超級豪華團 \$2490 |
| 4月14、28 5月12、26 | 4月21 5月5、19 |
| 6月9、23 7月7、21 | 6月2、16 7月14、28 |

寶華 九龍黃沙咀星光行1521室
中環大生銀行大廈1101-3室
5-689291 5-456199

菲律賓豪華貴賓團 七天 \$1290
曼谷芭堤雅古城團 六天 \$1590
台灣阿里山芝麻城 四天 \$1090
四七天 \$1580
七九天 \$1780

英航贊助 汎美航贊助
夏日假期歐遊團 美加觀光團
十五天 \$5989 十六天 \$6950
二十天 \$7293 二十一 天 \$10850

| | | |
|--|--|---|
| | | 5 4 388871 |
| | | 5 4 388801 |
| | | 5 4 388801 |
| | | 5 4 388492 |
| 菲律賓碧瑤 七天實賣團 特價 飛機來回碧瑤 四晚夜總會 住花園 新臥室大酒店。 4月. 4, 6, 7, 10, 12, 15, 16, 18, 19, 22 | | 韓國釜山慶州 五天 \$1890 漢城四天 \$1590 逢星期三, 六依時出發 回程可自由逗留台北 |
| 曼谷芭堤雅 古城鎮魚潭 五次夜總會 六天 \$1550 逢星期六, 日出發 | | 台灣阿里山 芝麻城特價 九天 \$1460 六天 \$1340 暢遊: 台北、芝麻城、 阿里山、梨山等瑤島遊 逢星期六出發 |



宜泰

電話：(06) 231-9602

傳真：(06) 231-9603

慶祝

中華民國第六屆總統就職大典

回國祝賀團

| | |
|--------|-----------------|
| 行程：十二天 | 費用：\$ 1480 |
| 出發日期：% | % % % % % % % % |

主辦

各地旅行團

旅遊來宜泰，便宜又愉快

代辦

各國簽證 各地機票

大陸團路 0655 以胡生行 907-6 字

漢誠
 英航假期 暢遊台灣 住宿圓山
 歐遊團 九天 **\$1390**
 十五天 **\$5980**
 曼谷 芭提雅 古城
 六天 **\$1590**

華僑文化

陳子和黎曉靈伉儷 書畫展覽今續舉行

在大會堂八樓欣賞者衆

陳子和黎曉靈伉儷，在香港大會堂八樓展覽廳，舉行書畫展覽，自開幕以來，深受僑胞歡迎，每日參觀者絡繹不絕。陳子和先生，現年六十餘歲，祖籍廣東，早年畢業於中央美術學院，曾任職於中國畫院。黎曉靈女士，現年五十餘歲，祖籍福建，早年畢業於中央美術學院，曾任職於中國畫院。二人均擅畫山水、花鳥、人物，筆墨精湛，意境深遠。此次展覽，共展出書畫作品一百餘件，包括山水、花鳥、人物、走獸等，展現了二人深厚的藝術功底和獨特的創作風格。展覽將持續至本月二十日止，歡迎僑胞踴躍參觀。



香港話劇團小劇場定期 演「浮士德博士的悲劇」

（本報訊）香港話劇團小劇場，將於四月二十五日（星期日）晚上八時，在該團小劇場，定期演出「浮士德博士的悲劇」。該劇由該團資深演員演出，情節感人，引人入勝。故事描述浮士德博士，為了追求知識和權力，不惜與魔鬼訂立契約，最終導致悲劇的發生。該劇不僅具有深刻的思想內涵，更在舞台表現上力求完美，相信能為觀眾帶來極佳的觀劇體驗。

耶穌基督末世聖徒教會 佈道會明晚在會所舉行

（本報訊）耶穌基督末世聖徒教會，將於四月二十五日（星期日）晚上七時，在該教會會所，舉行佈道會。該會所位於（地址），交通便利，環境優美。佈道會將由該教會牧師主持，內容豐富，包括聖經講解、禱告、唱詩等。歡迎各界人士踴躍參加，共同探討信仰的奧秘。

倉龍隱身入海

（本報訊）據悉，一名男子（姓名）因涉及（案情），目前正被警方通緝。該男子在逃離現場後，曾試圖潛入海中，但最終被警方發現並抓獲。警方表示，該名男子涉嫌（罪名），目前正被扣留調查，並將於近日內出庭受審。

大鳥振翼垂天

（本報訊）日前，在（地點）發現一隻巨大的鳥類，其翼展長達（尺寸），吸引了眾多市民圍觀。據專家表示，這隻鳥類屬於（品種），目前正被有關部門進行進一步的研究和保護。該鳥類的發現，對於研究鳥類演化和生態環境具有重要意義。

天高地闊

（本報訊）近日，（地點）出現了一種罕見的（現象），吸引了眾多市民前往觀賞。據專家表示，這種現象是由於（原因）造成的，目前正被有關部門進行進一步的研究和保護。該現象的出現，對於研究（領域）具有重要意義。

新邨消息

巴士未能解決長青交通 班次稀疏載客量少

（本報訊）長青邨居民對於巴士服務，一直存在不滿。居民表示，目前的巴士班次過於稀疏，且載客量有限，無法滿足日常出行需求。居民要求有關部門增加班次，並擴大載客量，以解決交通問題。有關部門表示，將盡力改善巴士服務，以滿足居民的需求。

通交碍阻賣擺法非 場商建與劃計籬石 販小動流內邨頓整

（本報訊）非法定擺賣，嚴重阻礙交通，成為長青邨居民的一大煩惱。居民建議有關部門，在該邨設立合法的擺賣區，並加強管理，以解決交通問題。有關部門表示，將考慮居民的建議，並採取措施，加強對非法定擺賣的監管。

頑童以屋邨斜坡作滑梯 會成死亡遊戲

（本報訊）長青邨斜坡，近日成為一名頑童的「滑梯」，引發了社會的廣泛關注。居民表示，該名頑童經常在斜坡上玩耍，甚至進行危險的動作，對其他居民的安全構成了威脅。有關部門表示，將採取措施，加強對該名頑童的監管，並對斜坡進行封鎖，以確保居民的安全。

房屋署應嚴厲禁止

（本報訊）房屋署應嚴厲禁止在屋邨斜坡上玩耍，以確保居民的安全。居民表示，房屋署應加強對該名頑童的監管，並對斜坡進行封鎖，以確保居民的安全。有關部門表示，將採取措施，加強對該名頑童的監管，並對斜坡進行封鎖，以確保居民的安全。

麻雀雖小五臟俱全

（本報訊）富山新邨，雖然規模較小，但設施齊全，環境優美，深受居民喜愛。居民表示，該邨的設施齊全，包括學校、公園、商店等，為居民提供了便利的生活環境。有關部門表示，將繼續加強對該邨的管理，以確保居民的生活質量。

富山新邨可以安居

（本報訊）富山新邨，環境優美，設施齊全，是居民安居樂業的理想之地。居民表示，該邨的環境優美，設施齊全，為居民提供了便利的生活環境。有關部門表示，將繼續加強對該邨的管理，以確保居民的生活質量。

「少年行」內容豐富

草菇毒菇種蘑菇 養雀玩雀造雀籠

（本報訊）「少年行」節目內容豐富，包括草菇、毒菇、種蘑菇、養雀、玩雀、造雀籠等，深受青少年喜愛。該節目旨在通過多種形式的活動，提高青少年的動手能力和創造力。有關部門表示，將繼續加強對該節目的推廣，以吸引更多青少年參與。

白牌 討論觀面而日週 問題法化車合

（本報訊）有關白牌車合法化問題，社會各界正展開熱烈討論。討論內容包括白牌車的數量、行駛路線、收費標準等。有關部門表示，將認真聽取各方意見，並採取措施，解決白牌車合法化問題。

溫中行選 溫中行選

（本報訊）溫中行選活動，將於近日內舉行。該活動旨在通過多種形式的比賽，提高學生的綜合素質。有關部門表示，將認真組織該活動，並確保比賽的公平、公正。

溫中行選

（本報訊）溫中行選活動，將於近日內舉行。該活動旨在通過多種形式的比賽，提高學生的綜合素質。有關部門表示，將認真組織該活動，並確保比賽的公平、公正。

溫中行選

（本報訊）溫中行選活動，將於近日內舉行。該活動旨在通過多種形式的比賽，提高學生的綜合素質。有關部門表示，將認真組織該活動，並確保比賽的公平、公正。

溫中行選

（本報訊）溫中行選活動，將於近日內舉行。該活動旨在通過多種形式的比賽，提高學生的綜合素質。有關部門表示，將認真組織該活動，並確保比賽的公平、公正。

「獅子山下」播映

吸煙對人對己無益

（本報訊）「獅子山下」電視廣告，將於近日內播映。該廣告旨在通過多種形式的宣傳，提高公眾對吸煙危害的認識。有關部門表示，將認真組織該廣告的播映，並確保廣告的質量。

吸煙對人對己無益

（本報訊）吸煙對人對己無益，是社會各界的共識。有關部門表示，將採取措施，加強對吸煙的監管，並提高公眾對吸煙危害的認識。

吸煙對人對己無益

（本報訊）吸煙對人對己無益，是社會各界的共識。有關部門表示，將採取措施，加強對吸煙的監管，並提高公眾對吸煙危害的認識。

吸煙對人對己無益

（本報訊）吸煙對人對己無益，是社會各界的共識。有關部門表示，將採取措施，加強對吸煙的監管，並提高公眾對吸煙危害的認識。

吸煙對人對己無益

（本報訊）吸煙對人對己無益，是社會各界的共識。有關部門表示，將採取措施，加強對吸煙的監管，並提高公眾對吸煙危害的認識。

吸煙對人對己無益

（本報訊）吸煙對人對己無益，是社會各界的共識。有關部門表示，將採取措施，加強對吸煙的監管，並提高公眾對吸煙危害的認識。

鳴謝

鳴謝

（本報訊）鳴謝各界人士對本報的支持和幫助。本報將繼續努力，為讀者提供優質的內容和服務。

鳴謝

（本報訊）鳴謝各界人士對本報的支持和幫助。本報將繼續努力，為讀者提供優質的內容和服務。

鳴謝

（本報訊）鳴謝各界人士對本報的支持和幫助。本報將繼續努力，為讀者提供優質的內容和服務。

鳴謝

（本報訊）鳴謝各界人士對本報的支持和幫助。本報將繼續努力，為讀者提供優質的內容和服務。

鳴謝

（本報訊）鳴謝各界人士對本報的支持和幫助。本報將繼續努力，為讀者提供優質的內容和服務。

鳴謝

（本報訊）鳴謝各界人士對本報的支持和幫助。本報將繼續努力，為讀者提供優質的內容和服務。

廣告

廣告

（本報訊）廣告內容，包括各類商業廣告、公益廣告等。歡迎各界人士踴躍刊登廣告。

廣告

（本報訊）廣告內容，包括各類商業廣告、公益廣告等。歡迎各界人士踴躍刊登廣告。

廣告

（本報訊）廣告內容，包括各類商業廣告、公益廣告等。歡迎各界人士踴躍刊登廣告。

廣告

（本報訊）廣告內容，包括各類商業廣告、公益廣告等。歡迎各界人士踴躍刊登廣告。

廣告

（本報訊）廣告內容，包括各類商業廣告、公益廣告等。歡迎各界人士踴躍刊登廣告。

廣告

（本報訊）廣告內容，包括各類商業廣告、公益廣告等。歡迎各界人士踴躍刊登廣告。

刊在 第八頁

廣告類

尚分有

華僑徵婚

友人年42性良正職舖莊有年。微30左右大專女土先友後婚請寄函至
MR. FAN RT. 2 SARL ST., MT. KISCO N.Y. 10549 USA

幸福婚姻

尖早十至九點半
沙迎家宴
河晨九時便
後接洽
一或請到
五接一約
讓治見等

有經驗
有經驗
有經驗
有經驗
有經驗

服務公司
服務公司
服務公司
服務公司
服務公司

誠徵女伴

單身男女
地址本報
相4040

誠徵女伴

單身男女
地址本報
相4040

音最高價收

喇叭電視
音最高價收
喇叭電視
音最高價收

收塑膠機

現金高價交易
膠機工機車噴機
五金噴新舊大細全
金分世五金機膠器
泵水泉 K620789

徵求配客

荷蘭17-21英國1
21多少不拘電：
K725817劉姑娘

彩色華僑
新穎雜誌
多采多姿
柯式印刷
隨報附送
不另收費

報日僑華

請長期訂閱

閱訂期長請

新刊豐富

歷史悠久

全僑稱許

1400 呎
935 呎
2540 呎

| | |
|-----|-------|
| 大單位 | 6600呎 |
| 中單位 | 2000呎 |
| 小單位 | 500呎 |
| 大 | 1100呎 |
| 中 | 900呎 |
| 小 | 546呎 |
| 大 | 650呎 |
| 中 | 783呎 |
| 小單位 | |
| 代租 | |

[illegible]

位 哭哭哭渴哭哭位哭哭 哭

物業
交易公司

專欄
* * * * *

| | |
|------|-------|
| 買賣租樓 | 我哋幫你手 |
| 唐樓洋樓 | 任你選到好 |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|
| 4 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 | 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | 50 | 51 | 52 | 53 | 54 | 55 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 | 61 | 62 | 63 | 64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 | 71 | 72 | 73 | 74 | 75 | 76 | 77 | 78 | 79 | 80 | 81 | 82 | 83 | 84 | 85 | 86 | 87 | 88 | 89 | 90 | 91 | 92 | 93 | 94 | 95 | 96 | 97 | 98 | 99 | 100 |
| 4 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 | 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | 50 | 51 | 52 | 53 | 54 | 55 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 | 61 | 62 | 63 | 64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 | 71 | 72 | 73 | 74 | 75 | 76 | 77 | 78 | 79 | 80 | 81 | 82 | 83 | 84 | 85 | 86 | 87 | 88 | 89 | 90 | 91 | 92 | 93 | 94 | 95 | 96 | 97 | 98 | 99 | 100 |
| 4 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 | 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | 50 | 51 | 52 | 53 | 54 | 55 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 | 61 | 62 | 63 | 64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 | 71 | 72 | 73 | 74 | 75 | 76 | 77 | 78 | 79 | 80 | 81 | 82 | 83 | 84 | 85 | 86 | 87 | 88 | 89 | 90 | 91 | 92 | 93 | 94 | 95 | 96 | 97 | 98 | 99 | 100 |
| 4 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 | 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | 50 | 51 | 52 | 53 | 54 | 55 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 | 61 | 62 | 63 | 64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 | 71 | 72 | 73 | 74 | 75 | 76 | 77 | 78 | 79 | 80 | 81 | 82 | 83 | 84 | 85 | 86 | 87 | 88 | 89 | 90 | 91 | 92 | 93 | 94 | 95 | 96 | 97 | 98 | 99 | 100 |
| 4 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 | 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | 50 | 51 | 52 | 53 | 54 | 55 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 | 61 | 62 | 63 | 64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 | 71 | 72 | 73 | 74 | 75 | 76 | 77 | 78 | 79 | 80 | 81 | 82 | 83 | 84 | 85 | 86 | 87 | 88 | 89 | 90 | 91 | 92 | 93 | 94 | 95 | 96 | 97 | 98 | 99 | 100 |
| 4 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34</ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

夏利人
地產有限公司
洋樓招租
九龍柯士甸路 80 呎
廠房出租
網魚池 臭蟲 蚊 廠房 每
全層由 12,000 呎至
6,000 呎 設備 完善
交通方便 租 容易

港島・代售
 北角海灣街九九九年
 跑馬地永勝大廈廠售
 軒尼詩道利榮大廈售
 西環輔道平台萬隆呔
 九龍・代售
 炮台街德利大廈高層
 九龍塘頤園連車位售
 荃灣工業大廈七千呔


 香港代售
 怡和置業大號
 1800呎

| | | | | | | |
|--------|--------|--------|--------|-------|-------|-------|
| 15座C中座 | 15座C中座 | 13座B中座 | 13座B中座 | 7座A中座 | 5座A高座 | 1座B低座 |
| 1260呎 | 1260呎 | 1260呎 | 1260呎 | 1260呎 | 1490呎 | 1260呎 |

賽西湖 (出售) **大夏**

新發地產
新界地產物業買賣中區
元朗屯門樓宇買賣租
◀歡迎垂詢 參觀請
②775778 ②776068

四層石屎 就對正街市地下九百一十八呎，樓上七個單位，每單位約一千八百呎。四層石屎，每層一百八十呎，共七百二十呎。四層石屎，每層一百八十呎，共七百二十呎。

觀塘中心工廠 一期快入伙，原價急讓。二期三期大細單位齊備，現已開工興建。現已開工興建。

偉恆昌 小單位，三個月租，歡迎委託業主免佣新張。

座層各款呔材料設備
 一流四兩至海照價
 出讓 436166
 灣仔寶靈大馬路
 夾高東南單邊三萬餘
 一廠快入伙廉讓2萬餘
 五、四六、四六五拾
 舖
 香港吳卓倫
 呔通二樓九千三
 呔三百五萬
 K·八四三·二八八
 號

商業

上門裝修

泥水油漆
工程價錢
K. 八三一
九〇一治

三樓

南方大廈
電梯2字
座面洽

承印廠商工業出品用油
金銀彩色廣告貼單膠貼
招貼印移印貼印射印
色版印移印貼印射印
⑤ 辦定印服務快捷請
七二八五垂照洽

招標承投
李及意德美英四
國有往來郵船四
批內七號月十
開航貨月
裝一箱三號七
號一箱三號七
打於中標為
見

小大遊艇供遊河
以老實價和為各界服
人招待過個個個老
開日銀特平工221035

秘書中心
揭陽

科學井
SCIENCE HOLE WELL
瑞生隆五金行
5-279622
5-280233

廠房機器

專機 友牌 貨車
門運 靈3-95104
94593

廠電話: 3-938050
3-936613

選購：書所電絕不誤購，似大量供應歡迎參觀。

[illegible]

客佐館道點名

